

التقنيات العزفية في دراسات البيانو مصنف (34) عند برنارد ري Bernard Rie

أ.م.د/خالد محمد رشدي محمد (*)

مقدمة:

تتطلب عملية الأداء على آلة البيانو كثير من التدريبات والإرشادات، التي تساعد الدارس على المعرفة الجيدة بتفاصيل مهارية ومعرفية وخبرات حسية لكيفية الوصول في الأداء الى الترجمة الأقرب لمفهوم المؤلف الموسيقي عند المستمع من خلال مؤلفاته.

وتعد الدراسات الموسيقية لآلة البيانو أحد أنواع التأليف الموسيقي والتي تهدف إلى تحسين الأداء التقني للدارسين، حيث إن كل دراسة تعتمد في صياغتها اللحنية على الجوانب التقنية والتعبيرية المراد إكسابها للدارس، ولهذا تعد الدراسات من أهم الأعمال الموسيقية التعليمية التي يعتمد عليها تطوير المستوى التقني والفني لدارسي الآلة وتنمية المهارات العزفية والتغلب على الصعوبات التقنية المختلفة.

والدراسة هي عبارة عن مقطوعة موسيقية لآلة البيانو يطلق عليها Study بالإنجليزية و Etude بالفرنسية، و Studio بالإيطالية وهي تساعد على تنمية المهارات العزفية على الآلة، ووضعت خصيصاً لمعالجة المشاكل التقنية الخاصة بفن العزف مثل السلاسل، والأربيجات، والنغمات المزدوجة، والتألفات الهارمونية واللحنية والأكتافات.⁽¹⁾

ولقد كتب الكثير من المؤلفين دراسات للبيانو تهدف إلى تنمية التقنيك والبراعة مثل، كارل تشيرني Carl Czerny (1791م:1857م) ** ، ويوهان كرامر Johann Cramer (1771م:1858م) *** ، وآخرون اهتموا بالناحية التعبيرية مثل روبرت شومان Robert Schomman (1810م:1856م) **** ، فرانز ليست Franz Liszt (1811م:1886م) ***** ،

(*) أستاذ مساعد الأداء-بيانو- قسم التربية الموسيقية-كلية التربية النوعية-جامعة المنوفية

(1) مني محمد عبدالهادي (2016 أبريل)-بحث منشور- "تقنيات العزف في دراسات البيانو مصنف (636) عند كارل جزرني، مجلة بحوث

التربية النوعية، عدد 42، ص 551

** كارل تشيرني Carl Czerny (1791م:1857م) ملحن وعازف بيانو ومدرس نمساوي.

*** يوهان كرامر Johann Cramer (1771م:1858م) عازف بيانو إنجليزي.

**** روبرت شومان Robert Schomman (1810م:1856م) مؤلف موسيقى ألماني.

***** فرانز ليست Franz Liszt (1811م:1886م) عازف ومؤلف موسيقي مجري.

وفريدريك شوبان Frederic Chopin (1810م:1849م) ***** ومنهم من اهتم بإعداد مؤلفات
تلك 128 نيكية للأصابع مثل ميتزو كليمنتي Muzio Clementi (1752م:1832م) *****
وهنري بيرتيني Henri Bertini (1798م:1876م) * وهيرمان بيرينز Hermann
Berens (1826م:1880م) **. (1)

ويعد المؤلف التشيكي برنارد ري Bernhard (Bernard) (1839م:1910م) أحد المؤلفين
الذين قاموا بتأليف العديد من الدراسات التي تشتمل على العديد من النواحي المهارية والتعبيرية
والتقنيات العزفية مثل دراسات سهلة مصنف (33)، دراسات خاصة ومتقدمة مصنف (34)، دراسات
تحضيرية مصنف (35)، ودراسات لاستقلال الأصابع مصنف (36)، ودراسات لخفة الحركة مصنف
(37)، ودراسات للسرعة مصنف (38) إلا أنها لم تحظى بالاهتمام من الباحثين بالرغم من أهميتها
في تحسين آلية حركة الأصابع لدارسي البيانو ومن هنا تتبلور مشكلة البحث:

مشكلة البحث:

الدراسات الموسيقية تعد من البنود الأساسية في المناهج الدراسية التخصصية لآلة البيانو، حيث
تختص بتنمية المهارات العزفية لدى الدارسين وتعد من المؤلفات التعليمية الأساسية لتنمية القدرات
العزفية لدارسي البيانو، وأكد "والتر جيسكنج Walter Gisking *** على تلاميذه ضرورة التدريب
اليومي على الدراسات التي سبق وأن تعلمها الدارس حتي يتم إتقانها ولو تطلب الأمر تركها لفترة
قصيرة فعلية الرجوع إليها بين الحين والآخر للحفاظ على المستوى التعليمي والمرونة الأدائية التي
حققها الدارس وهذا يوضح أهمية الدراسات في تعلم وإعداد دارسي البيانو، وللمؤلف برنارد ري العديد
من الدراسات ذات القيمة التربوية والفنية وذلك لاحتوائها على تقنيات عزفيه متنوعة بجانب ألحانها
الجذابة ومنها دراساته مصنف (34) التي قد تساعد في تحسين الأداء العزفي لدارسي آلة البيانو لذا

***** فريدريك شوبان Frederic Chopin (1810م:1849م) مؤلف وملحن موسيقي بولندي.

***** ميتزو كليمنتي Muzio Clementi (1752م:1832م) عازف ومؤلف موسيقي إيطالي

* هنري بيرتيني Henri Bertini (1798م:1876م) عازف بيانو وملحن فرنسي

** هيرمان بيرينز Hermann Berens (1826م:1880م) ملحن ألماني-سويدي

(1)Apel Willi:(1969)"Harvard dictionary of music and musician"2nd edition Harvard University Compridege
mars p197

*** والتر جيسكنج Walter Gisking (1890-1956) عازف بيانو ومدير كونسيرفاتوار هانوفر بألمانيا

راي الباحث تناولها بالدراسة والتحليل وتحديد التقنيات العزفية الموجودة بها ووضع الإرشادات العزفية لأدائها.

تساؤلات البحث:

- 1- ما سمات أسلوب برنارد ري في تأليف دراساته مصنف (34).
 - 2- ما التقنيات العزفية التي تحتوي عليها دراسات البيانو مصنف رقم (34) عند برنارد ري.
 - 3- ما الإرشادات العزفية المقترحة سواء المبتكرة من الباحث أو التي يستعين بها في أداء تقنيات الدراسات مصنف رقم (34) عند برنارد ري بصورة جيدة.
 - 4- ما المستوى التعليمي المناسب لأداء دراسات البيانو مصنف (34) عند برنارد ري.
- #### أهداف البحث:

- 1- التعرف على سمات أسلوب برنارد ري في تأليف الدراسات مصنف (34).
 - 2- تحديد التقنيات العزفية لدراسات البيانو مصنف رقم (34) عند برنارد ري (عينة البحث).
 - 3- وضع الإرشادات العزفية المقترحة سواء المبتكرة من الباحث أو التي يستعين بها، والتي تساعد في أداء الدراسات مصنف رقم (34) عند برنارد ري بشكل صحيح.
 - 4- تحديد المستوى التعليمي المناسب الأداء دراسات البيانو مصنف (34) عند برنارد ري.
- #### أهمية البحث:

تكمن أهمية البحث في تحسين مهارات دارسي آلة البيانو بالفرق التعليمية المختلفة بالكليات النوعية والمتخصصة من خلال تناول مؤلفة الدراسات مصنف (34) عند برنارد ري وتحديد التقنيات العزفية بها ووضع الإرشادات للتغلب على تلك التقنيات، وتحديد المستوى التعليمي المناسب لجميع دراسات هذا المصنف.

إجراءات البحث:

أ- منهج البحث:

يتبع هذا البحث المنهج الوصفي (تحليل محتوى) والمنهج الوصفي يحاول الإجابة على السؤال الأساسي في العلم وهو ماذا؟ أي ما هي طبيعة الظاهرة موضوع البحث، ويشمل ذلك تحليل بنيتها وبيان العلاقات بين مكوناتها. (1)

ب- عينة البحث: دراسات البيانو مصنف (34) عند برنارد ري رقم (1، 4، 9، 18)

(1) آمال صادق وفؤاد أبو حطب (1991) "مناهج البحث وطرق التحليل الإحصائي في العلوم النفسية والتربوية والاجتماعية، ط 1، مكتبة الأنجلو، القاهرة

ج-حدود البحث:

حدود زمنية: القرن التاسع عشر وبداية القرن العشرين.

حدود مكانية: دراسات مصنف (34) لبرنارد ري.0

د-أدوات البحث:

- استمارة استطلاع آراء الخبراء في تحديد المستوى التعليمي للدراسات مصنف (34) لبرنارد ري. (*)
- استمارة استطلاع آراء الخبراء في مدى ملائمة التدريبات المقترحة والتمارين المبتكرة في أداء تقنيات الدراسات مصنف 34 لبرنارد ري بصورة جيدة. (*)
- المدونات الموسيقية لعينة الدراسة، آلة البيانو، مدونات التمارين العزفية المبتكرة، مدونات تمارين مختلفة للبيانو، الكتب والمراجع، مصادر الأنترنت.

مصطلحات البحث:

- الدراسات Etudes

يعرف ويلي أبيل Willi Apel الدراسات الموسيقية بأنها مؤلفة موسيقية تهدف إلى تنمية الجانب التقني والتعبيري، وتبني فكرتها اللحنية على احدي التقنيات العزفية مثل (السلام الموسيقية Scsles، والأوكتافات Octaves، والنغمات المزدوجة Doubel Notes، والزخارف والحليات Ornaments، والتألفات اللحنية Broken Chords) وغير ذلك من التقنيات العزفية المتعددة وتكون كل منها المحور الأساسي للصياغة اللحنية للدراسة. (1)

- الأداء Performance

هو الصفة المميزة للمؤلفة الموسيقية، والتي يؤديها العازف بطريقة تعبر تعبيراً واضحاً عن الغرض الذي يريد المؤلف أن يعبر عنه ويوضحه، كما يرمز إلى الصفات المميزة لأسلوب كل مؤلف موسيقى. (2)

- تكنيك عزف البيانو Technique of piano playing

التكنيك هو السيطرة الكاملة على إمكانية التعبير في الآلة والوسيط بين الفكر والتعبير، كما أنه تمرينات رياضية للأصابع يؤديها الدارس على آلة البيانو كل يوم بعقل واع وتركيز تام لاكتساب

(*) ملحق رقم (1)

(*) ملحق رقم (2)

(1)Apel Willi:(1969)"Harvard dictionary of music and musician"2nd edition Harvard University Compridege mars p300.

(2)Cooper, Martin:(1978) The Concise Encyclopedia of Music and Musicians, London, Hutchinson, p.

المرونة والمهارات العزفية والعادات العقلية الصحيحة التي تختزن في اللاشعور نتيجة للتمرين اليومي حتى تصبح تلقائية أوتوماتيكية. (1)

– المهارة: Skill

نشاط معقد يتطلب فترة من التدريب المقصود والممارسة المنظمة والخبرة المضبوطة بحيث تؤدي بطريقة ملائمة. (2)

الدراسات السابقة المرتبطة بموضوع البحث:

عرض بعض الدراسات السابقة العربية والأجنبية المرتبطة بموضوع البحث، مرتبه من الأقدم إلى الأحدث وفي حدود علم الباحث لم يتم التوصل لدراسات عربية أو أجنبية عن المؤلف برنارد ري.

الدراسة الأولى:

“A COMPARATIVE STUDY OF PIANO ETUDES BY GYÖRGY SANDOR LIGETI AND UNSUK CHIN: A TECHNICAL AND STYLISTIC GUIDE TO MASTERING THE DIFFICULTIES OF THEIR ETUDES” (*)

"دراسة مقارنة لدراسات البيانو من قبل جيورجي ساندو ليجتي و أنسوك تشين:

دليل تقني وأسلوبى لإتقان صعوبات دراساتهم."

هدفت الدراسة إلى تناول أسلوب كلا من جيورجي ساندور ليجتي و أنسوك تشين وأهم أعمالهم، والتنوع الموسيقي لدراساتهم، والإرشادات التي تساعد على أدائها، منهج الدراسة المنهج الوصفي تحليل محتوى، عينة الدراسة 6 دراسات عند أنسوك تشين، و18 دراسة عند جيورجي ليجتي نتائج الدراسة أسفرت النتائج على احتواء دراسات كلا من تشين و ليجتي على مجموعة من التقنيات العزفية التي تساعد على تحسين الأداء لدراسي البيانو.

تتفق الدراسة مع البحث الراهن في تناولها لقالب الدراسات وأهميتها في تحسين المستوى العزفي لدارسي آلة البيانو وتختلف في الموضوع الرئيسي الذى يتناول التقنيات العزفية في دراسات البيانو مصنف (34) عند برنارد ري Bernard Rie

(1) نادرة هانم السيد (1997) الطريق إلى عزف البيانو، مطبعة جامعة حلوان، القاهرة ، ص21

(2) فؤاد أبو حطب، آمال صادق (2000): علم النفس التربوى الطبعة السادسة، القاهرة، مكتبة الأنجلو المصرية.

(*) Jang, M. (2018). A Comparative Study of Piano Etudes by György Sandor Ligeti and Unsuk Chin:

A Technical and Stylistic Guide to Mastering the Difficulties of their Etudes (Doctoral dissertation, University of North Texas)..

واستفاد الباحث من الإطار النظري لهذه الدراسة لتناولها جوانب عديدة عن قالب الدراسات.
الدراسة الثانية:

“A Pedagogical Guide to Kapustin's Eight Concert Etudes, op.40” (**)

"دليل تربوي لدراسات كابوستين للحفلات الموسيقية مصنف 40"

هدفت الدراسة إلى التحليل الأدائي لدراسات المؤلف الروسي كابوستين مصنف 40، منهج الدراسة اتبعت الدراسة المنهج الوصفي تحليل محتوى، عينة الدراسة تمثلت في ثماني دراسات للحفلات الموسيقية مصنف 40 للمؤلف الروسي كابوستين، نتائج الدراسة أسفرت نتائج الدراسة عن اكتشاف أسلوب المؤلف كابوستين في كتابته لقالب الدراسات وخاصة في اثنين من هذه الدراسات، رقم 2 (ريفييري) ورقم 8 (خاتمة).

تتفق الدراسة مع البحث الراهن في تناولها لقالب الدراسات وتختلف في الموضوع الرئيسي الذي يتناول التقنيات العزفية في دراسات البيانو مصنف (34) عند برنارد ري Bernard Rie واستفاد الباحث من هذه الدراسة في الإطار النظري لتناول جوانب عديدة عن قالب الدراسات.
الدراسة الثالثة:

"المهارات الأدائية المكتسبة من دراسات البيانو مصنف 18 لفيلكس دومون" (*)

هدفت الدراسة إلى التعرف على المؤلف الموسيقي فيليكس دومون وأهم أعماله، والمهارات الأدائية التي تشتمل عليها دراساته مصنف رقم (18)، التعرف على فاعلية البرنامج المقترح لإكساب بعض المهارات الأدائية من خلال دراسات البيانو مصنف (18) لفيلكس دومون، منهج الدراسة اتبعت الدراسة المنهج التجريبي عينة الدراسة اشتملت على دراسات البيانو مصنف 18 والتي تحتوي على 25 دراسة وقامت الباحثة باختيار الدراسات رقم (1، 5، 14، 18)، نتائج الدراسة أسفرت عن الإجابة على تساؤلاتها والتي تلخصت في التعرف على المؤلف الموسيقي فيليكس دومون وأهم أعماله، والتعرف على المهارات الأدائية التي تحتوي عليها الدراسات مصنف 18، كما أوضحت النتائج فاعلية البرنامج التجريبي في ارتفاع المستوى المهاري للطلاب.

(**) Gu, Yanjing,:(2019) "A Pedagogical Guide to Kapustin's Eight Concert Etudes, Op. 40" PhD, Collage of Creative Arts, West Virginia University, United States.

(*) دعاء عبدالمحسن عبدالقادر (يناير 2024): "المهارات الأدائية المكتسبة من دراسات البيانو مصنف 18 لفيلكس دومون" بحث منشور - مجلة علوم وفنون الموسيقى - المجلد 51 ، ص 65-110

تتفق الدراسة مع البحث الراهن في تناولها لقالب الدراسات وتختلف في الموضوع الرئيسي الذي يتناول التقنيات العزفية في دراسات البيانو مصنف (34) عند برنارد ري Bernard Rie واستفاد الباحث من هذه الدراسة في الإطار النظري حيث أنها تتاولي جوانب عديدة عن قالب الدراسات.

الدراسة الرابعة:

أسلوب اداء دراسات "Etude" البيانو مصنف 29، 32 عند هنري بيرتيني H.Bertini (**)

هدفت الدراسة إلى التعرف على أسلوب أداء بيرتيني من خلال عمل دراسة مسحية لدراسات البيانو مصنف 29، 32، منهج الدراسة اتبعت الباحثة المنهج الوصفي تحليل محتوى عينة الدراسة اشتملت على دراسة رقم (1) مصنف 29، ودراسة رقم (22) مصنف 32 نتائج الدراسة اسفرت نتائج الدراسة علي معرفة أهم التقنيات العزفية الموجودة بدراسات البيانو عند بيرتيني والتعرف على أهم السمات المميزة لأسلوب بيرتيني في دراسات البيانو.

تتفق تلك الدراسة مع البحث الراهن في تناولها لقالب الدراسات وتختلف في الموضوع الرئيسي الذي يتناول التقنيات العزفية في دراسات البيانو مصنف (34) عند برنارد ري Bernard Rie واستفاد الباحث من هذه الدراسة في الإطار النظري لتناول جوانب عديدة عن قالب الدراسات.

تعليق عام على الدراسات السابقة:

يري الباحث أن البحث الراهن يتفق مع الدراسات السابقة في الاهتمام بدراسة مؤلفة دراسات البيانو واهميتها في تنمية المهارة العزفية لدارسي آلة البيانو، وقد وفرت الدراسات السابقة التي عرضها الباحث الخلفية النظرية اللازمة لإعداد البحث بينما يختلف البحث الراهن في عينة البحث وتناوله لمؤلف في حدود علم الباحث لم يتناوله أحد من الباحثين العرب أو الأجانب.

الإطار النظري للبحث:

أولاً: التقنيات العزفية:

أ- مفهوم التقنيات العزفية في العصر الرومانتيكي:

شهد القرن التاسع عشر لحظة فاصلة لتقنيات البيانو مع ظهور العصر الرومانتيكي (حوالي 1815-1910). شهدت هذه الفترة توسعاً كبيراً في قدرات الآلة ومؤلفات أكثر تعبيراً وعاطفية. كان عازفو

(**) شيماء عبد الخالق عبد الرحمن (يوليو 2024) "أسلوب اداء دراسات "Etude" البيانو مصنف 29، 32 عند هنري بيرتيني

H.Bertini، مجلة علوم وفنون الموسيقي، كلية التربية الموسيقية، العدد 52، ص 488

البيانو في ذلك العصر، مثل فرانز ليزت وفريدريك شوبان، رائدين في التقنيات التي استغلت النطاق الكامل لديناميكيات البيانو وتأثيرات البيدال، مكنت هذه التقنيات عازفي البيانو من إثارة مجموعة واسعة من العواطف، من الغنائية الرقيقة إلى العاطفة القوية.⁽¹⁾

احتلت آلة البيانو مكانة كبيرة في القرن التاسع عشر بعد أن اكتمل شكلها النهائي من الناحية التكوينية والرنين الصوتي وسهولة الأداء، ومن ناحية ابتكار روح وأسلوب خاص للعزف عليها على يد مجموعة من المؤلفين الموسيقيين الذين شغلوا أنفسهم بمشكلات الأداء على هذه الآلة مثل كلمينتي (Celeменти) 1752-1832، كرامر (Johann Cramer) 1771-1858، وكارل تشيرني (Karl Czerny) 1791-1857، وقد استغلت الآلة استغلالاً كبيراً في مصاحبة الأغاني الرفيعة في مجموعات موسيقى الحجرة، كذلك شهدت هذه الآلة عصرها الذهبي كآلة منفردة بذاتها من خلال أداء مقطوعات البيانو المنفردة أو المقطوعات الثنائية أو داخل الأوركسترا، وذلك من خلال كونشيرتو البيانو، ولقد اعتبرت آلة البيانو في العصر الرومانتيكي وسيلة الأداء المثلى التي تستطيع نقل جمال الفكر والتعبير عن أعمق المشاعر الشخصية بأمانة تامة إلى المستمع، إلى جانب إمكانية استعراض جميع أنواع مهارات الأداء عليها في تألق وإبهار.⁽²⁾

ب- أنواع التقنيات العزفية على آلة البيانو:

- تقنية أداء الجمل والعبارات الموسيقية Phrasing.

- تقنية أداء العزف المتصل Legato.

- تقنية أداء العزف المتقطع Staccato.

- تقنية أداء الرباط اللحني Slur.

- تقنية أداء التعبير Expression.

- تقنية أداء التظليل Dynamics.

- تقنية مرور الإبهام أسفل الأصابع صعوداً وهبوطاً.

- تقنية عزف النوتات السلمية (عزف السلم الموسيقي).

- تقنية عزف المسافات الهارمونية، والعزف البوليفوني.

(¹)Smith.M.B.(2012):Pioneering Virtuosos of the Romantic Era:Liszt and Chopin's Impact on Piano

Techniques.Journal of Musical Advancements,48(1),p 45-62

(²)عواطف عبد الكريم (1997). "تاريخ وتذوق الموسيقى العالمية في العصر الرومانتيكي" مذكرات الفرقة الرابعة بكلية التربية الموسيقية،

مطبعة جامعة حلوان، القاهرة ص 25.

ثانياً: نبذة عن دراسات البيانو في العصر الرومانتيكي وأهميتها للدارسين:

ظهر مصطلح الدراسات Etudes كمؤلفة موسيقية للبيانو في أوائل القرن التاسع عشر حيث قام المؤلفين الموسيقيين بتأليف دراسات للبيانو وتجميعها وتهدف كل دراسة لحل مشكلة تقنية معينة.⁽¹⁾ وأكدت (أسماء عبد الصبور 2021) أن الدراسات من المؤلفات الآلية ذات الأهمية الكبيرة في تحسين القدرة العزفية لدى العازف وهي عادة تعالج صعوبات تقنية متنوعة تتمثل في السلالم والاربيجات والنغمات المزدوجة والحليات والظهور الحقيقي للدراسات جاء في بداية القرن التاسع عشر حيث استخدم المصطلح الفرنسي Etudes والذي يعنى التمارين وذلك مع تطور آلة البيانو وتقنية العزف عليها وانقسمت مؤلفة الدراسات إلى نوعين النوع الأول يهتم بالتدريب على الصعوبات التقنية، والنوع الثاني يهتم بالتقنية إلى جانب التعبير العاطفي.⁽²⁾ وأكدت (دينا رأفت الهيلي 2024) أن الدراسات هي نوع من أنواع التأليف الموسيقي يستخدم لتحسين الجوانب التقنية للدارسين، وتعددت أغراضها التعليمية بحيث تبني كل دراسة على صياغة لحنية تجسد الجانب التقني والتعبيري المراد اكتسابه في أداء الدارسين، ويستخدم هذا النوع من القوالب في كافة الكليات والمعاهد الموسيقية المتخصصة لمساعدة الدارس في تنمية الأداء التكنيكي وتطويره.⁽³⁾

ثالثاً: أهم مؤلفي الدراسات في العصر الرومانتيكي:

- كارل تشيرني C.Gzerny (1857-1791) ملحن وعازف بيانو ومدرس نمساوي.
- يوهان كرامر J.Cramer (1858-1771) عازف بيانو إنجليزي.
- ميتزو كلمينتي (1832-1752) مؤلف وعازف بيانو إيطالي أطلق عليه أبو الدراسات.
- إجناز موشيليس Ignaz Moscheles (1870-1794) مؤلف موسيقي وعازف بيانو من بوهيميا في تشيكوسلوفاكيا يعد من أواخر الموسيقيين العظماء الذين ينتمون للمدرسة الكلاسيكية.
- فرانز ليست Franz Liszt (1886-1811) مؤلف موسيقي مجري وعازف بيانو بارع .
- فريدرك شوبان F.Chopin (1849-1810) مؤلف ومُلحّن موسيقي بولندي.

(¹)Gordon Stewart:(1996)"A History of Keyboard Literature:Music of the Piano Forerunners":illustrated publisher,New York.p202

(²) أسماء عبد الصبور (2021 مايو) بحث منشور -"دراسة تحليلية لأسلوب أداء قالب الدراسات عند أناتولي كونستان ننينو فيتش ليدوف"-

مجلة البحوث في مجالات التربية النوعية -المجلد السابع -العدد 34 ص، 1892-1891

(³)دينا رأفت الهيلي(2024 يناير) بحث مشور -"دراسة البيانو مصنف 36 لليد اليسرى عند فيلكس بليمنفيلد(دراسة تحليلية)"-مجلة علوم

وفنون الموسيقى-العدد 52 ، ص 154-155

-روبرت شومان R.Schumann (1810-1856) مؤلف موسيقى ألماني.
-يوهان برامز J.Brahms (1833-1897) مؤلف موسيقي وعازف بيانو ألماني
-هنري بيرتيني Henri Bertini (1798م:1876) عازف بيانو وملحن فرنسي
-هيرمان بيرينز Hermann Berens (1826م:1880م) ملحن ألماني-سويدي
رابعاً: نبذة عن المؤلف الموسيقي برنارد ري Bernard Rie وأهم أعماله: -

ري، برنارد (عازف بيانو وملحن، وُلد في براغ عام 1839). منذ سن السادسة، حرص والداه على تعليمه الموسيقى، لكن دون أن يكون لديهما نية أن يُكرس نفسه بالكامل لهذا الفن. ولكن عندما أصبحت موهبته الواضحة في هذا المجال أكثر وضوحاً، لم يعترضوا على أن يتلقى تعليمًا كاملاً ليصبح بارعاً في هذا الفن، وأن يختاره كمهنة لحياته. قام معلم البيانو جوزيف كيش بتعليمه الموسيقى، وفي سن الثانية عشرة، قدم ري حفلة موسيقية مع فرقة أوركسترا في مسرح براغ. كان نجاحه ملفتاً للغاية، وبعد ذلك ذهب ليدرس مع ألكسندر درايشوك، Alexander Dreyschock (1818-1869) (*) حيث أمضى ثلاث سنوات في دراسة متعمقة. بناءً على اقتراح درايشوك، قام بعد ذلك بجولة موسيقية عبر ألمانيا، وأقام حفلات ناجحة في لايبزغ، برلين، روستوك، وهامبورغ. بعد عودته إلى براغ، كرس نفسه لمدة عامين لدراسة التأليف الموسيقي، ثم قرر الذهاب إلى باريس. قبل تنفيذ هذه الخطة، قدم حفلة عامة في براغ في الكونسرفتوار مع فرقة أوركسترا، حيث أظهر ليس فقط براعته كعازف، بل قدم أيضاً مؤلفاته الخاصة، مما أظهر أنه ملحن موهوب. وهكذا، ذهب إلى باريس في سن التاسعة عشرة. في 22 فبراير 1859، ظهر لأول مرة في قاعة بلليل، وهو غير معروف تماماً حتى ذلك الحين، وقدم بعض مؤلفاته الخاصة، بما في ذلك أغنية "Spinnstublied"، وحقق نجاحاً ملحوظاً لدرجة أن الناشر الباريسي Leduc وافق في اليوم التالي على نشر عدة أعمال له، كما كلفه بتأليف أعمال جديدة. ولم يكن نجاحه أقل في حفلته الثانية، التي أقيمت في قاعة هيرتز. استقر ري بعد ذلك بشكل دائم في باريس. (1)

أهم أعماله:-(2)

(*) ألكسندر درايشوك، Alexander Dreyschock (1818-1869):عازف بيانو وملحن تشيكي.

(1) MOORE, T. (2019). Three Bio-Bibliographical Studies: Coninx, Rucquoy, Rie: Forgotten Masters of the Nineteenth Century. Min-Ad: Israel Studies in Musicology Online, 16

(2) https://imslp.org/wiki/Category:Rie,_Bernard.

جدول رقم (1) يوضح أهم أعمال برناردي ري للبيانو

اسم العمل والمصنف	
25 Études d'agilité, Op.37.	25 دراسات المرونة مصنف 37
25 Études de vitesse, Op.38.	25 دراسات السرعة مصنف 38
25 Études spéciales et progressives de mécanisme, Op.34	25 دراسات خاصة وتقدمية للآلية مصنف 34
Exercices des cinq doigts, Op.32.	تمارين الأصابع الخمسة مصنف 32.
Exercices journaliers, Op.39.	تمارين يومية مصنف 39.
L'indépendance des doigts, Op.36	استقلال الأصابع مصنف 36
Nocturne sur 'Les puritains', Op.43	ليلة على "المتشددون مصنف 43
Le progrès, Op.35	التقدم مصنف 35
La syntaxe des gammes et arpèges, Op.41	قواعد السلالم والأربيجات مصنف 41

الإطار التطبيقي:-

2-أسباب إختيار العينة:-

قام الباحث بعمل استطلاع آراء الخبراء المتخصصين في تحديد المستوى التعليمي للدراسات مصنف (34) لبرنارد ري وتم اختيار عينة منتقاة منها تشمل على تقنيات عزفيه ومتنوعة وتلائم مستويات متدرجة من الدارسين.

-المستوى الأول الدراسة رقم (1)- المستوى الثاني الدراسة رقم (4)

-المستوى الثالث الدراسة رقم (9) - المستوى الرابع الدراسة رقم (18)

حيث تم تحديد المستوي العزفي للدراسات طبقاً لآراء السادة الخبراء.

الدراسة رقم (1) المستوى الأول

التحليل البنائي:

السلم: دو/ك السرعة: Allegro سريع الميزان: $\frac{4}{4}$

الطول البنائي: 24 مازورة الصيغة: أحادية

التحليل العزفي:

الجملة الأولى: من (م:1م:8) تنتهي بقفلة تامة في سلم دو/ك

- العبارة الأولى: من (م:1م:4) تنتهي بقفلة نصفية في اليد سلم دو/ك

تبدأ بلحن أريجي متصل Legato في اليد اليمنى يقابله مصاحبة بتألفات مفككة في اليسرى مستخدماً إيقاع الثلثية () بأداء متصل Legato .

- العبارة الثانية: من (م:5م:8) تنتهي بقفلة تامة في سلم دو/ك

وهي تكرر للحن العبارة الأولى مع استخدام نغمات ممتدة بإيقاع الروند واستخدام لحن أريجي صاعد وهابط وأداء قوى (F) كما في (م:6، م:7) مع مصاحبة بتألفات مفككة كما في العبارة الأولى على درجات مختلفة وظهور تغيير في المفتاح. كما بالشكل التالي:



شكل رقم(1) يوضح الجملة الأولى (م:1م:8)

الجملة الثانية: من (م:9م:16) جملة منتظمة تنتهي بقفلة نصفية في سلم دو/ك

- العبارة الأولى: من (م:9م:12) تنتهي بقفلة نصفية في سلم دو/ك

بدأ اللحن من اليد اليسرى بتآلف مفكك بإيقاع الثلثية بنغمة ممتدة بإيقاع البلانش مستخدماً قوس لحني لنصف مازورة وجاء لحن اليد اليمنى بنغمات منفردة لحنية على شكل سكوانس هابط وصاعد مستخدماً نغمات متقطعة Staccato كما في (م11).

- العبارة الثانية: من (م13:م16) تنتهي بقفلة نصفية في سلم دو/ك وهي تكرار للعبارة الأولى تؤدي بقوة (F) مع التصوير مع حدوث تغيير في نهاية العبارة حيث استخدم نغمة ممتدة في اليد اليمنى بإيقاع البلانش وانتهي العبارة باستخدام نغمات سلمية هابطة على إيقاع الثلثية. كما بالشكل التالي:



شكل رقم (2) يوضح الجملة الثانية (م10:م16)

الجملة الثالثة: من (م17:م24) جملة منتظمة تنتهي بقفلة تامة في سلم دو/ك - العبارة الأولى: من (م17:م20) تنتهي بقفلة نصفية في سلم دو/ك استخدم في اليد اليمنى نغمات هارمونية مزدوجة لمسافة الثالثة صاعدة وهابطة بأداء خافت (P) كام في (م17، م18) واستخدم نغمات ممتدة بإيقاع البلانش مع نغمات سلمية صاعدة وهابطة وانتهي العبارة بنغمات سلمية صاعدة مع استخدام تآلفات مفككة بإيقاع الثلثية في اليد اليسرى بقوس لحني لمازورة كاملة.

- العبارة الثانية: من (م21:م24) تنتهي بقفلة تامة في سلم دو/ك وهي تكرار للعبارة الأولى مع التصوير مع حدوث بعض التغيير حيث استخدم مسافة الخامسة الهرمونية في نهاية (م23) كما استخدم تآلفات مفككة بإيقاع الثلثية في نهاية العبارة و يلاحظ وجود علامة 8^{va} في نهاية العبارة لتأدية نغماتها في طبقة صوتية أعلى من الطبقة المدونة. والشكل التالي يوضح ذلك:



شكل رقم (3) يوضح الجملة الثانية (م:17م:24)

تقنيات الأداء في الدراسة رقم (1)

أ- تقنيات الأداء في اليد اليمنى:-

1- تقنية أداء الأقواس التعبيرية لمazura كاملة:

ظهرت هذه التقنية خلال المقطوعة في أكثر من موضع كما بالشكل:



شكل رقم (4) يوضح الأقواس التعبيرية لمazura كاملة

-الإرشاد العزفي للتقنية:

- عزف النغمة الأولى بعمق من خلال نزول الرسغ إلى أسفل مع التدرج في عزف النغمة التالية صعوداً وهبوطاً وفقاً لسير اللحن.

- عزف النغمة الأخيرة بخفة وهدوء بحيث يتجه الرسغ قليلاً لأعلى، وذلك بنزول الإصبع وعدم رفعة قبل وبعد الأصبع الذي يليه.

- مراعاة الإلتزام بترقيم الأصابع بالمدونة.

2- تقنية أداء المسافات الهارمونية:

ظهرت هذه التقنية في الدراسة في الموزاير الآتية (م:17 إلى م:23) كما بالشكل:



شكل رقم (5) يوضح أداء مسافات هارمونية باليد اليمنى

-الإرشاد العزفي للتقنية:

-مراعاة عزف نغمتي المسافة الهارمونية بنفس القوة وأن تكون اليد في استدارة كاملة لتساوى الضغط على النغمة.

-مراعاة التدريب ببطء ثم التدرج في السرعة وصولاً للسرعة المطلوبة.

-مراعاة الالتزام بترقيم الأصابع بالمدونة.

ويقترح الباحث أداء التمرين التالي من كتاب Hanon part 3 no 48 للتدريب على أداء المسافات الهارمونية.



شكل رقم (6) يوضح تمرين رقم 48 من كتاب هانون لأداء مسافات هارمونية

3-تقنية أداء نغمات ممتدة مع تألف لحني:

ظهرت هذه التقنية في الموزاير (م5، م6، م7، م16، م19، م20) كما بالشكل:



شكل رقم (7) يوضح أداء نغمات ممتدة مع تألف لحني باليد اليمني

-الإرشاد العزفي للتقنية:

-مراعاة الاهتمام باستمرارية صوت النغمة الممتدة حتى انتهاء زمنها.

-مراعاة التدريب ببطء وصولاً للسرعة المطلوبة.

ويقترح الباحث أداء التمرين التالي من كتاب (Finger Exercise) Dohnanyi Erno



شكل رقم (8) يوضح تمرين لأداء نغمة ممتدة

4- تقنية الانتقال لمناطق صوتية أكثر اتساعاً:

ظهر الانتقال إلي منطقة صوتية أكثر اتساعاً في اليد اليمني مازورة رقم (م24) باستخدام المصطلح

(8av.....) . كما بالشكل:



شكل رقم (9) يوضح منطقة صوتية أكثر اتساعاً

الإرشاد العزفي للتقنية:

يتطلب لأداء تلك التقنية مرونة في حركة الوصول للمنطقة الصحيحة

ب- تقنيات الأداء في اليد اليسرى:

1- تقنية أداء نغمات التألف بمسافات لحنية في إيقاع الثلثية:

ظهرت هذه التقنية خلال المقطوعة كلها وبالتبادل بين اليدين في بعض الموازير كما بالشكل:



شكل رقم (10) يوضح أداء نغمات التألف بمسافات لحنية في إيقاع الثلثية باليد اليسرى

-الإرشاد العزفي للتقنية:

-التدريب على أداء النغمات اللحنية للتألف في اليد اليسرى بمفردها ببطء على أن تكون الحركة من الذراع مع عدم شد اليد أثناء العزف.

-مراعاة أن تعزف النغمات بقوة واحدة وببطء ثم التدرج في السرعة وصولاً للسرعة المطلوبة.

-مراعاة التقسيم الإيقاعي للثلثية أثناء العزف لتكتسب الأصابع الإحساس بأبعادها المختلفة.

-مراعاة الالتزام بترقيم الأصابع بالمدونة.

2- تقنية أداء نغمة ممتدة مع تألفات لحنية:

ظهرت هذه التقنية في الدراسة في الموازير الآتية (من م⁹ إلى م¹⁵) في اليد اليسرى كما بالشكل:



شكل رقم (11) يوضح أداء نغمة ممتدة مع تألفات لحنية باليد اليسرى

-الإرشاد العزفي للتقنية:

-مراعاة الاهتمام باستمرارية الصوت للنغمة الممتدة حتى انتهاء زمنها.

- مراعاة أن تعزف نغمات التألف اللحني بقوة واحدة وبسرعة بطيئة ثم التدرج في السرعة.

-مراعاة الالتزام بترقيم الأصابع الموضح بالمدونة الموسيقية.

وللتمكن من أداء النغمات الممتدة في كلا اليدين يقترح الباحث التدريب على تمرين رقم (2) من

كتاب finger exercises للمؤلف (ايرنو دوناني) كما بالشكل:



شكل رقم (12) يوضح تمرين لأداء النغمات الممتدة في كلا اليدين

3- تقنية تغيير المفتاح الموسيقي:

استخدم المؤلف مدرجي مفتاح (صول) في كلا اليدين من مازورة (م¹ إلى م⁵) ومن بداية مازورة (م⁶) إلى نهاية الدراسة استخدم مدرج مفتاح (فا) في اليد اليسرى كما بالشكل:



شكل رقم (13) يوضح تغيير المفتاح في اليد اليسرى

الإرشاد العزفي للتقنية:

- قراءة المدونة صولفائياً قبل العزف.
- تحديد موضع تغيير المفتاح قبل العزف عن طريق استخدام لون معين لكي تلاحظه العين عند الأداء وللمساعدة على قراءة النغمات في الطبقة الصوتية الصحيحة.
- التدريب ببطء لمساعدة العازف على حفظ أماكن تغيير المفتاح ثم التدرج في السرعة وصولاً للسرعة المطلوبة.

ج- تقنية أداء التعبيرات الديناميكية:

- تتركز هذه التقنية في صعوبة التحكم في اللمس للنغمات وأدائها بالتعبير المطلوب والذي يتطلب مرونة في آلية حركة الأصابع لإظهار تلك التعبيرات بدقة.
- مراعاة ظهور بعض الرموز الدالة على الإرشادات العزفية والتعبيرية مثل العزف الخافت (p) في الموازير (م¹، م⁴)، والعزف القوي (f) في الموازير (م⁵، م⁸)، والعزف متوسط القوى جداً (mf) في الموازير (م⁹، م¹⁶) وكذلك التدرج في شدة الصوت من الضعف إلى القوة ويشار إليه (Cresc) في نهاية المازورة (م⁴) وأيضاً التدرج في شدة الصوت من القوة إلى الضعف (dim) ويشار إليه في نهاية المازورة (م¹⁶).

- مراعاة ظهور الاختصار (t e n) والذي ظهر في الموازير (م⁵، م⁶) في اليد اليمنى، في الموازير (م⁹ إلى م¹⁵) في اليد اليسرى حيث تعني (tenuto) عزف النغمة الممتدة حتى نهاية قيمتها الزمنية.
- السرعة المطلوبة في هذه الدراسة (Allegro) والتي تشير إلى الأداء بسرعة حيث أن سرعة البلاش تساوي 92 درجة، وللوصول إلى السرعة المطلوبة يقترح الباحث أن تعزف الدراسة ببطء شديد حت يتمكن من أداء جميع التقنيات العزفية بالدراسة ثم التدرج في السرعة وصولاً للسرعة المطلوبة.

الدراسة رقم (4) المستوى الثاني

التحليل البنائي:

السلم: دو/ك السرعة: سريع غير مبهج Allegro non troppo الميزان: 4/4

الطول البنائي: 31 مازورة الصيغة: ثلاثية A, B, A2

التحليل العزفي:

الفكرة A: من (م: 1م: 8) عبارة جملة منتظمة تنتهي بقفلة نصفية في سلم دو/ك

- العبارة الأولى: من (م: 1م: 4) تنتهي بقفلة تامة في سلم دو/ك

عبارة عن تألفات ثلاثية بإيقاعات متباينة متكررة في اليد اليمنى تؤدي أداء خافت (P) بينما تؤدي اليد اليسرى مسافات لحنية صاعدة وهابطة بإيقاعات متباينة متكررة مع نغمة ممتدة بإيقاع البلاش وظهور علامة (Ten) أسفل البلاش وهو اختصار لمصطلح (Tenuto) أي استمرار النغمة حتى نهاية قيمتها الزمنية.

- العبارة الثانية: من (م: 5م: 8) تنتهي بقفلة نصفية في سلم دو/ك.

وهي تكرر للعبارة في كلا اليدين مع حدوث بعض التغيير كما بالشكل التالي:



شكل رقم (14) يوضح الفكرة A

الفكرة B: من (م: 9م: 23) جملة مطولة تنتهي بقفلة تامة في سلم دو/ك.

- العبارة الأولى: من (م: 9م: 12) تنتهي بقفلة تامة في سلم دو/ك

وتؤدي اليد اليمنى مسافات لحنية صاعدة وهابطة بإيقاعات متباينة متكررة مع نغمة ممتدة بإيقاع البلاش والنوار والروند أداء خافت (P) بينما تؤدي اليد اليسرى تألفات ثلاثية بإيقاعات مختلفة. كما بالشكل التالي:



شكل رقم (15) يوضح العبارة الأولى من (م:9م:12) بالفكرة B

-العبارة الثانية: من (م:13م:20) تكرر للعبارة الأولى مع استخدام أقواس تعبيرية لنصف مازورة وأقواس تعبيرية لمازورة كاملة كما في (م:14، م:15، م:16/17، م:18، م:19) بينما تؤدي اليد اليسرى تآلفات هارمونية ومسافات هارمونية مختلفة، ويلاحظ تغيير في المفتاح في اليد اليسرى كما في (م:16). كما بالشكل التالي:



الشكل رقم (16) يوضح العبارة الثانية من (م:13م:20) بالفكرة B

-العبارة الثالثة: من (م:21م:23) تنتهي بقفلة نصفية في سلم دو/ك. تكرر للنماذج الإيقاعية في العبارتين الأولى والثانية في اليد اليمنى ويلاحظ ظهور علامة (>) التي تدل على عزف النغمة بقوة، بينما اليد اليسرى تؤدي مسافات هارمونية بإيقاعات مختلفة مع ملاحظة تغيير المفتاح في اليد اليسرى من بداية العبارة. كما بالشكل التالي:



الشكل رقم (17) يوضح العبارة الثالثة من (م21:م23) بالفكرة B

الفكرة A2: من (م24:م31) جملة منتظمة تنتهي بقفلة تامة في سلم دو/ك

- العبارة الأولى: من (م24: م27) تنتهي بقفلة تامة في سلم دو/ك.

- العبارة الثانية: من (م28: م31) تنتهي بقفلة تامة في سلم دو/ك.

وهي تكرار للفكرة A مع حدوث بعض التغيير حيث استخدام مسافات هارمونية مع التآلفات الثلاثية في اليد اليمني، وفي اليد اليسرى تم تغيير للمفتاح في (م24) وظهور علامة الضغط القوي (>) كما في (م28، م29). كما بالشكل التالي:



شكل رقم (17) يوضح الفكرة A2

تقنيات الأداء في الدراسة رقم (4)

أ- تقنيات الأداء في اليد اليمنى:

1- تقنية أداء التآلفات الثلاثية:

ظهرت التآلفات الثلاثية في الفكرة (A) خلال الموازير من (م¹ إلى م⁸) في أشكال إيقاعية مختلفة

كما بالشكل:



شكل رقم (18) يوضح تآلفات ثلاثية بإيقاعات مختلفة باليد اليمنى

-الإرشاد العزفي للتقنية:

- يجب أن تؤدي نغمات التآلف بقوة واحدة كما لو كانت نغمة واحدة يراعى أن يكون خروج الأصوات في درجة واحدة من القوة.

- التحكم في مرونة حركة الأصابع لتزامن الحركة على نغمات التآلف حيث تأتي الحركة من الذراع بمساعدة اليد مع التوجيه الدقيق للأصابع على لوحة المفاتيح.

-التدريب باليد اليمنى فقط على أداء الدراسة ببطء شديد ثم التدرج في السرعة وصولاً للسرعة المطلوبة.

-مراعاة استخدام ترقيم الأصابع المقترح للتآلفات.

2-تقنية أداء نغمة ممتدة مع مسافات لحنية:

ظهرت هذه التقنية في الدراسة في الفكرة (B) (من م⁹ إلى م²³) في اليد اليمنى كما بالشكل:



شكل رقم (19) يوضح نغمات ممتدة مع مسافات لحنية باليد اليمنى

-الإرشاد العزفي للتقنية:

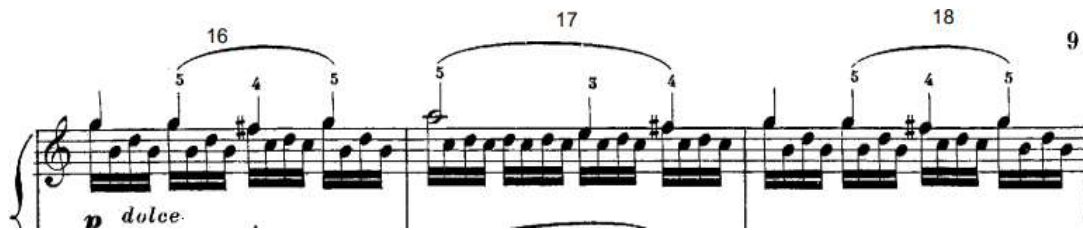
-تتبع نفس الإرشادات في التقنية رقم (2) بالدراسة السابقة

-التدريب باليد اليمنى على هذه التقنية ببطء شديد ثم التدرج في السرعة وصولاً للسرعة المطلوبة.

-مراعاة استخدام ترقيم الأصابع المدون بالدراسة.

3-تقنية أداء الأقواس التعبيرية لمازورة كاملة:

ظهرت هذه التقنية خلال الدراسة في الموازير الأتية (م¹⁰، م¹⁴، م¹⁵، م¹⁶، م¹⁷، م¹⁸، م¹⁹، م²³) كما بالشكل:



شكل رقم (20) يوضح الأقواس التعبيرية لمazورة كاملة باليد اليمنى

-الإرشاد العزفي للتقنية:

-تتبع نفس الإرشادات في التقنية رقم (1) بالدراسة السابقة.

-مراعاة استخدام ترقيم الأصابع المدون بالدراسة والذي تم تحديده في بداية الفكرة (A) كما بالشكل:



شكل رقم (21) يوضح ترقيم أصابع اليد اليمنى لعزف الفكرة (B)

ب-تقنيات الأداء في اليد اليسرى:

1-تقنية أداء نغمة ممتدة مع مسافات لحنية:

ظهرت هذه التقنية في الدراسة في الفكرة (A) من (م¹ إلى م⁸) وفي الفكرة (A2) من (م²⁴ إلى م³¹) في اليد اليمنى كما بالشكل:



شكل رقم (22) يوضح نغمة ممتدة مع مسافات لحنية اليد اليسرى

-الإرشاد العزفي للتقنية:

-تتبع نفس الإرشادات في التقنية رقم (2) بالدراسة السابقة والتقنية رقم (2) في تقنيات أداء اليد اليمنى بالدراسة الحالية رقم (4).

-مراعاة ظهور (Ten) اختصار لمصطلح (Tenuto) استمرار النغمة حتى نهاية قيمتها الزمنية -التدريب باليد اليسرى على هذه التقنية ببطء شديد ثم التدرج في السرعة وصولاً للسرعة المطلوبة.

-مراعاة استخدام ترقيم الأصابع المدون بالدراسة الذي يظهر في الشكل السابق ويطبق على جميع الموازير في الدراسة في الفكرتين (A، B).

2-تقنية أداء التآلفات الثلاثية والمسافات الهارمونية:

ظهرت التآلفات الثلاثية في الفكرة (B) في الموازير (م⁹ إلى م¹⁵) والمسافات الهارمونية في الموازير (م²²، م²³) كما بالشكل:



شكل رقم (23) يوضح تآلفات ثلاثية في اليد اليسرى

-الإرشاد العزفي للتقنية:

-تتبع نفس الإرشادات في التقنية رقم (1) في اليد اليمنى.

-مراعاة ترقيم الأصابع المقترح من الباحث.

3- تقنية تغيير المفتاح الموسيقي:

استخدم المؤلف مدرجي مفتاح (صول) في كلا اليدين في الفكرة (A) من مازورة (م¹ إلى م⁸) و الفكرة (B) من بداية مازورة (م⁹ إلى أنكروز م¹⁶) استخدم مدرج مفتاح (فا) في اليد اليسرى ثم تم تغيير المفتاح واستخدم مفتاح (صول) في اليد اليسرى من (م¹⁶⁻²) إلى نهاية (م²⁰) ومن بداية (م²¹ إلى نهاية الفكرة (B) في م²³) استخدم مفتاح (فا) كما بالشكل:



شكل رقم (24) يوضح تغيير المفتاح في اليد اليسرى

-الإرشاد العزفي للتقنية:

-تتبع نفس الإرشادات في التقنية رقم (3) في اليد اليسرى بالدراسة السابقة رقم (1).

-مراعاة ترقيم الأصابع المقترح من الباحث.

ج- تقنية أداء التعبيرات الديناميكية:

تتبع نفس الإرشادات السابقة في التقنية (ج) بالدراسة الأولى بالإضافة للتالي:

-مراعاة ظهور العلامة (>) والتي تدل على تشديد النبر والتي ظهرت في الموازير (م¹²، م²¹) في

اليد اليمنى، وفي الموازير (م²⁸، م²⁹) في اليد اليسرى.

-مراعاة ظهور المصطلح (dolce) والذي يدل على العزف بنعومة والذي ظهر في مازورة (م¹⁶).

الدراسة رقم (9) المستوى الثالث

التحليل البنائي:

الميزان: $\frac{2}{4}$ السلم: فا/ك السرعة: بحيوية Animato ($\text{♩} = 84$) الصيغة: ثلاثية A, B, A2 الطول البنائي: 24 مازورة

التحليل العزفي:

الفكرة A: من (م1:8) جملة منتظمة وتنتهي بقفلة نصفية في سلم فا/ك.

- العبارة الأولى: من (م1:4) تنتهي بقفلة نصفية في سلم فا/ك

ولحن اليد اليمنى عبارة عن نغمات متكررة هابطة وصاعدة مستخدماً إيقاع الثلثية على وحدة

الكروش ويؤدي بخفوت (P)، وتؤدي اليد اليسرى مسافات هارمونية مختلفة بشكل متقطع

Staccato.

- العبارة الثانية: من (م5:8) وتنتهي بقفلة نصفية في سلم فا/ك.

وهي تكرار للعبارة الأولى مع حدوث بعض التغيير حيث استخدم في (م7) نغمة ممتدة مع مسافة

هارمونية وتؤدي العبارة بتدرج صوتي لوجود علامة Cresc وصولاً للأداء بقوة (F).

كما بالشكل التالي:

18

Animato ($\text{♩} = 84$)

Nº 9

1 2 3

4 5 6 7

8 9 10 11

شكل رقم (25) يوضح الفكرة A

الفكرة B: من (م9: 30) تنتهي بقفلة نصفية في سلم فا/ك.

-الجملة الأولى من(م9: 23) وهي جملة مطولة تنقسم إلى ثلاث عبارات وتنتهي بقفلة نصفية في سلم دو/ك.

-العبرة الأولى: من (م9: 12¹) تنتهي بقفلة تامة في سلم فا/ك.

ويلاحظ تكرار للنموذج الإيقاعي للفكرة الأولى مع حدوث تغيير حيث يعتمد اللحن في اليد اليمنى على نغمتين متكررتين يعقبها مسافة لحنية صاعدة وتؤدي اليد اليسرى مسافات هارمونية بنغمة ممتدة يعقبها نغمة مفردة.

كما بالشكل التالي:



شكل رقم(26) يوضح العبرة الأولى: من (م9: 112) الفكرة B

-العبرة الثانية: من (م12²: 19) وتنتهي بقفلة نصفية في سلم دو/ك.

وهي تكرار للنموذج الإيقاعي للعبرة الأولى مع حدوث تغيير حيث يبدأ اللحن فيها بمسافات لحنية هابطة وصاعدة كما في(م12²) وفي (م 13) يتغير لمسافة لحنية يليها نغمتين متكررتين وتنتهي العبرة في نصفها الأخير بمسافات لحنية صاعدة وهابطة ومسافات لحنية سلمية هابطة، مع ملاحظة وجود علامة 8^{va...} كما في(م18، 19) لتأدية النغمات في طبقة صوتية أعلى وتؤدي اليد اليسرى مسافات هارمونية بنغمة ممتدة يعقبها نغمة مفردة، مع ملاحظة تغيير المفتاح بداية من (م13).كما بالشكل التالي:



شكل رقم(27) يوضح العبرة الثانية: من (م212: 19) الفكرة B

-العبارة الثالثة: من (م20: 23) تنتهي بقفلة نصفية في سلم دو/ك.
لحن اليد اليمنى تكرر مع التصوير حيث يبدأ اللحن بمسافة لحنية ثم نغمتين متكررتين مع ملاحظة وجود علامة (F) للعزف بقوة و علامة 8^{va} فوق العبارة لتأدية النغمات في طبقة صوتية أعلى ،
واليد اليسرى تبدأ بتألف ثلاثي ثم مسافات هارمونية بنغمة ممتدة يليها نغمة مفردة.



شكل رقم(28) يوضح العبارة الثالثة من (م20: 23) الفكرة B

الجملة الثانية: من (م24: 30) تنتهي بقفلة تامة في سلم فا/ك
تؤدي اليد اليمنى نموذج إيقاعي متكرر ونغمات متكررة وتنتهي الجملة بنغمات سلمية هابطة بنفس النموذج الإيقاعي ويلاحظ وجود علامة 8^{va} فوق الجملة لتأدية النغمات في طبقة صوتية أعلى من الطبقة المدون عليها العلامة، وتؤدي اليد اليسرى تألف ثلاثي في بداية الجملة يليه مسافات هارمونية بأداء متصل Legato وتدرج من الشدة للخفوت لوجود مصطلح dimin وعلامة (sf) للعزف بقوة مميزة.
الفكرة A2: من (م31: 38) جملة منتظمة وتنتهي بقفلة تامة في سلم فا/ك.

-العبارة الأولى: من (م31: 34) تنتهي بقفلة تامة في سلم فا/ك. بداء اللحن بصوت خافت (P) وهي تكرر للعبارة الأولى في الفكرة (A) .

-العبارة الثانية: من (م35: 38) تنتهي بقفلة تامة في سلم ف/ك.
تؤدي اليد اليمنى نموذج إيقاعي متكرر على درجات صوتية متكررة ومختلفة وتنتهي العبارة بأبيج سلم (فا) من الطبقة الوسطي إلى الطبقة الحادة ، وتؤدي اليد اليسرى نغمة ممتدة يليها نغمات هارمونية بنموذج إيقاعي متكرر ويلاحظ ظهور اختصار cresc أي التدرج في الشدة وصولاً إلى علامة (F) أي العزف بقوة. كما بالشكل التالي:



شكل رقم(29) يوضح الفكرة A2

ب-تقنيات الأداء في اليد اليسرى:

1-تقنية أداء مسافات هارمونية مختلفة بإيقاع متقطع Staccato

ظهرت هذه التقنية خلال الدراسة في الفكرة A موازير رقم (م¹ إلى م⁶، م⁸) وفي الفكرة A2 في الموازير رقم (م³¹ إلى م³⁴) كما بالشكل:



شكل رقم (33) يوضح مسافات هارمونية مختلفة بإيقاع متقطع

الإرشاد العزفي للتقنية:

- مراعاة التدريب ببطء للتمكن من أداء الزمن الصحيح للنغمات بدقة.
- يراعي مرونة الحركة في استخدام الرسغ والضغط بخفة على أن تأخذ النغمة نصف زمنها.
- مراعاة عزف المسافات الهارمونية المختلفة بنفس القوة وبتساوي تمام.
- مراعاة أن تكون اليد والأصابع في شكل مستدير لعزف النغمات بقوة وزمن متساوي.
- ويقترح الباحث التدريب على التمرين التالي من كتاب لونجو Fasc 1B ص 21



شكل رقم (34) يوضح تمرين لونجو ص 21

2-تقنية أداء تألف ثلاثي في صورة نغمتين بمسافة هارمونية ونغمة مفردة

ظهرت هذه التقنية في اليد اليسرى في الموازير رقم (م⁹ إلى م¹⁵) كما بالشكل:



شكل رقم (35) تألف ثلاثي في صورة نغمتين بمسافة هارمونية ونغمة مفردة

الإرشاد العزفي للتقنية:

- التدريب ببطء شديد للتمكن من أداء النغمة الممتدة والمسافات الهارمونية.
- أداء المسافات الهارمونية بنفس القوة كما لو كانت نغمة واحدة.

- استخدام ترقيم الأصابع المقترح من الباحث.
- مراعاة عدم ترك النغمة قبل الانتقال للنغمة التي تليها للحفاظ على اتصال النغمات أثناء العزف.
- يقترح الباحث التدريب على التمارين التالية :



شكل رقم (36) تمرين مستنبط (1) للتدريب على



شكل رقم (37) تمرين مستنبط (2) للتدريب على

3- تقنية أداء تألف ثلاثي بإيقاعات مختلفة:

ظهرت هذه التقنية في الموازير رقم (م16 إلى م19، م20، م24) كما بالشكل:



شكل رقم (38) يوضح التألفات الثلاثية بإيقاعات مختلفة في اليد اليسرى

الإرشاد العزفي للتقنية:

- مراعاة التدريب على نغمات التألف منفردة ثم أداءها معا على أن تكون الأصابع كلها متساوية في القوى حتى لا يحدث ضغط قوي على نغمة دون الأخرى.
- مراعاة التدريب ببطيء ثم التدرج في السرعة وصولا للسرعة المطلوبة.
- الالتزام بترقيم الأصابع المقترح من الباحث.

4- تقنية تغيير المفتاح الموسيقي:

ظهرت هذه التقنية في الموازير (م12، م26) كما بالشكل:



شكل رقم (39) يوضح تغيير المفتاح في اليد اليسرى

الإرشاد العزفي للتقنية:

- تتبع نفس الإرشادات في التقنية رقم (3) في اليد اليسرى بالدراسات السابقة رقم (1، 4).

5-تقنية أداء الرباط اللحني القصير Slur:

ظهرت هذه التقنية في (م⁷) كما بالشكل:



شكل رقم(40) يوضح تقنية أداء الرباط اللحني القصير: Slur

الإرشاد العزفي للتقنية:

- مراعاة أداء الرباط اللحني القصير Slur في اليد اليسرى وذلك من خلال أداء نغمة مفردة يليها نغمتين بمسافه هارمونية وهذا يتطلب الضغط بثقل الذراع على النغمة الأولى المفردة وعزف المسافة الهارمونية التالية بخفة.
- مراعاة ترقيم الأصابع المدون.

6-تقنية أداء الأقواس التعبيرية لأكثر من مازورة:

ظهرت هذه التقنية في الموازير (م⁹ إلى م¹¹، م¹³ إلى م¹⁵، م²⁴ إلى م²⁷) كما بالشكل :



شكل رقم(41) يوضح الأقواس التعبيرية لأكثر من مازورة

الإرشاد العزفي للتقنية:

- يتبع نفس الإرشادات السابقة في التقنية رقم (1) في اليد اليمنى بالدراسة رقم(1).

ج- تقنية أداء التعبيرات الديناميكية:

- تتبع نفس الإرشادات السابقة في التقنية (ج، د) بالدراسة (1، 4)

بالإضافة للتالي:

- مراعاة ظهور علامة (>) والتي ظهرت في الموازير (م²، م⁴، م⁶، م²³، م³²، م³⁴) وتشير إلى الضغط الثقيل على النغمة.

الدراسة رقم (18) المستوى الرابع

التحليل البنائي:

السلم: لا b/ك

السرعة: بطيء بحيوية ونشاط (♩ = 104) Andantino con moto

الميزان: $C \frac{4}{4}$ الطول البنائي: 49 مازورة الصيغة: أحادية

التحليل العزفي:

- الجملة الأولى: من (م: 16) تنتهي بقفلة نصفية في سلم لا b/ك

تؤدي اليد اليمنى لحن أربيجي متكرر صاعد هابط باستخدام إيقاع  بالأسلوب المتصل Legato حيث أن اللحن من (م: 1) متكرر، ومن (م: 5) متكرر ومن (م: 9) متكرر ومن (م: 16) نفس النموذج الإيقاعي مع تغيير في النغمات، بينما تؤدي اليد اليسرى النغمات في طبقات صوتية مختلفة ويلاحظ ذلك من التغيير المستمر للمفتاح في كل مازورة ويلاحظ ظهور علامة النبر القوي (^) Accent، وعلامة التدرج من الشدة للخفوت، وعلامة (F) للعزف بقوة. كما بالشكل التالي:



شكل رقم (42) يوضح الجملة الأولى (م: 16)

- الجملة الثانية: من (م: 17) (م: 33) تنتهي بقفلة نصفية في سلم لا b/ك

تعتمد الجملة الثانية على التبديل بين اليدين حيث تؤدي اليد اليمنى النغمات على الطبقات الصوتية المختلفة أداء خافت (p) بينما تؤدي اليد اليسرى اللحن الثابت والمتكرر إيقاعيا ولحنيا. كما بالشكل التالي:



شكل رقم (43) يوضح الجملة الثانية (م: 17: 33)

-الجملة الثالثة: من (م: 34: 49) وهي إعادة للجملة الأولى حيث أن لمواير من (م: 34 إلى م: 44) في كلا اليدين إعادة للمواير من (م: 1 إلى م: 11) بالجملة الأولى مع وجود تغيير في النغمات في المواير من (م: 45 إلى م: 49) كما بالشكل التالي:



شكل رقم (44) يوضح الجملة الثالثة (م: 34: 49)

تقنيات الأداء في الدراسة رقم (18):

أ- تقنيات الأداء في اليد اليمنى:

1- تقنية أداء تألف مفكك Broken Chord بإيقاع الثلثية :

ظهرت هذه التقنية في الدراسة بالموازير من (م¹ إلى م¹⁷) في الفكرة (A) ومن (م³⁴ إلى م⁴⁸) في الفكرة (A2) كما بالشكل:



الإرشاد العزفي للتقنية:

-مراعاة التدريب ببطء ثم التدرج في السرعة بعد إتقان الحركة العزفية.
-مراعاة الالتزام بأرقام الأصابع المدونة حتى ينتهي العزف بسهولة ويسر.
-مراعاة أداء النغمات بحيوية وبحركة دائرية بمساعدة الساعد والرسغ.
-مراعاة أن يكون الذراع في حالة توازن بين الشد والاسترخاء لجعل الأداء سلساً.
ويري البحث أهمية التدريب على تمرين رقم (6) صفحة (5) من كتاب Longo 1B للتمكن من أداء إيقاع الثلثية بسهولة ويسر كما بالشكل:



شكل رقم (46) يوضح تمرين رقم (6) من كتاب Longo 1B

2- تقنية أداء الأقواس التعبيرية لنصف مازورة:

ظهرت هذه التقنية في الدراسة بالفكرة (A) من (م¹ إلى م¹⁷) وبالفكرة (A2) من (م³⁴ إلى م⁴⁸) كما بالشكل:



شكل رقم (47) يوضح الأقواس التعبيرية لنصف مازورة:

الإرشاد العزفي للتقنية:

-يتبع نفس الإرشادات الخاصة بتقنية أداء الأقواس التعبيرية لنصف مازورة في الدراسات السابقة.

3-تقنية أداء الأقواس التعبيرية لأكثر من مازورة:

ظهرت هذه التقنية بالفكرة (B) بالمازير (م¹⁹، م²⁰، م²¹، م²²، م²⁵، م²⁶، م²⁷، م²⁸، م²⁹، م³⁰) كما الشكل:



شكل رقم(48) يوضح الأقواس التعبيرية لأكثر من مازورة:

الإرشاد العزفي للتقنية:

-يتبع نفس الإرشادات بتقنية أداء الأقواس التعبيرية لأكثر من مازورة في الدراسات السابقة.

4-تقنية أداء نغمة ممتدة مع تألف مفكك Broken Chord بإيقاع الثلثية:

ظهرت هذه التقنية في مازورة (م¹⁶) كما بالشكل:



شكل رقم(49) يوضح نغمة ممتدة مع تألف مفكك Broken Chord بإيقاع الثلثية:

الإرشاد العزفي للتقنية:

-يتبع نفس الإرشادات لأداء تقنية عزف نغمة ممتدة مع تألف مفكك كما بالدراسات السابقة.

5-تقنية أداء السنكوب:

ظهرت هذه التقنية بالفكرة (A) من (م¹ إلى م¹⁷) وبالفكرة (A2) من (م³⁴ إلى م⁴⁸) كما بالشكل:



شكل رقم(50) يوضح تقنية السنكوب في البيني

الإرشاد العزفي للتقنية:

-مراعاة التدريب ببطء للتمكن من الأداء الصحيح للقيم الزمنية لإيقاع الثلثية.

-مراعاة الإلتزام بترقيم الأصابع المدون، و أداء الأقواس التعبيرية لنصف مازورة.

6-تقنية أداء حلية الأتسكاتورا:

ظهرت هذه التقنية في الفكرة (A2) بالمازورة (م³¹) كما بالشكل:



شكل رقم(51) يوضح حلية الأتسكاتورا:

الإرشاد العزفي للتقنية:

-يراعى أداء اللحن أولاً بمفردة بدون الحلية.

- إضافة الحلية مع اللحن وعند أداء الحلية، يراعى أن تأتى الحركة بخفة قدر الإمكان من الأصابع مع مرونتها وعدم شد الأصابع بشكل مترابط للنغمات لوجود قوس لحنى وتؤدى النغمات دون انفصالها وتستقطع زمن الحلية من زمن النغمة التي تليها بحيث يقع النبر القوي عليها.

- يراعى التدريب على الحلية ببطء شديد ثم التدرج في السرعة للوصول إلى السرعة المطلوبة.

7-تقنية تغيير المفتاح الموسيقي:

ظهرت هذه التقنية في الدراسة بالموازير رقم (م¹⁸ إلي م²³، من م²⁶ إلي م³¹) كما بالشكل:



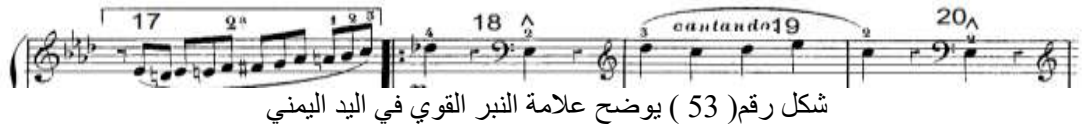
شكل رقم (52) يوضح تقنية تغيير المفتاح في اليد اليمنى

الإرشاد العزفي للتقنية:

-تتبع نفس الإرشادات في تقنية تغيير المفتاح بالدراسات السابقة رقم (1، 4).

8-تقنية أداء علامة النبر القوي (^) Accent:

ظهرت هذه التقنية في الدراسة بالموازير رقم (م¹⁸، م²⁰، م²²، م²³، م²⁶، م²⁸، م³⁰) كما بالشكل:



شكل رقم (53) يوضح علامة النبر القوي في اليد اليمنى

الإرشاد العزفي للتقنية:

-يتطلب أداء النغمة الخاضعة للنبر القوي بتميزها بقوة عن باقي النغمات.

-ويرى الباحث التدريب على التمرين رقم (3) من كتاب Head and Hands للمؤلف Stephen

A. Emery لتدريب اليد اليمنى على أداء النبر القوي كما بالشكل:

ملحوظة: علامة النبر القوي تدون بالشكل (^) كما جاء بالدراسة أو بالشكل (>) كما جاء بالتمرين التالي:



شكل رقم (54) يوضح تمرين رقم (3) من كتاب Head and Hands للمؤلف Stephen A. Emery

ب-تقنيات الأداء في اليد اليسرى:

1-تقنية أداء علامة النبر القوي (^) Accent:

ظهرت هذه التقنية في الدراسة بالفكرة (A) في الموازير (م¹، م²، م⁵، م⁶، م⁹، م¹⁰، م¹¹، م¹²، م¹³، م¹⁴، م¹⁵) وبالفكرة (A2) في الموازير (م³⁴، م³⁵، م³⁸، م³⁹، م⁴²، م⁴³، م⁴⁴، م⁴⁵، م⁴⁶، م⁴⁷، م⁴⁸) كما بالشكل:



شكل رقم(55) يوضح علامة النبر القوي في اليد اليسرى

الإرشاد العزفي للتقنية:

-يتبع نفس الإرشادات في أداء التقنية باليد اليمنى.

-ويري الباحث التدريب على التمرين رقم (4) من كتاب Head and Hands للمؤلف

Stephen A. Emery لتدريب اليد اليسرى على أداء النبر القوي كما بالشكل:

Left hand, slowly. All but the accented notes soft. ♩ = 112.



شكل رقم(56) يوضح تمرين رقم (4) من كتاب Head and Hands للمؤلف Stephen A. Emery

2-تقنية أداء الأقواس التعبيرية لنصف مازورة:

ظهرت هذه التقنية في الدراسة بالموازير (م¹⁸ إلى م²³، م²⁶ إلى م³¹) كما بالشكل:



شكل رقم(57) يوضح الأقواس التعبيرية لنصف مازورة باليد اليسرى

الإرشاد العزفي للتقنية:

-يتبع نفس الإرشادات الخاصة بتقنية أداء الأقواس التعبيرية لنصف مازورة في اليد اليمنى و بالدراسات السابقة.

3-تقنية تغيير المفتاح الموسيقي:

ظهرت هذه التقنية في الدراسة بالفكرة (A) في الموازير (م¹، م²، م⁵، م⁶، م⁹، م¹⁰، م¹¹، م¹²، م¹³، م¹⁴، م¹⁵) وبالفكرة (A2) في الموازير (م³⁴، م³⁵، م³⁸، م³⁹، م⁴²، م⁴³، م⁴⁴، م⁴⁵، م⁴⁶، م⁴⁷، م⁴⁸) كما بالشكل:



شكل رقم(58) يوضح تغيير المفتاح في اليد اليسرى

الإرشاد العزفي للتقنية:

-يتبع نفس الإرشادات في أداء التقنية بالدراسات السابقة.

4- تقنية أداء السنكوب:

ظهرت هذه التقنية في الدراسة بالموازير رقم (م¹⁸ إلي م²³، من م²⁶ إلي م³³) كما بالشكل:



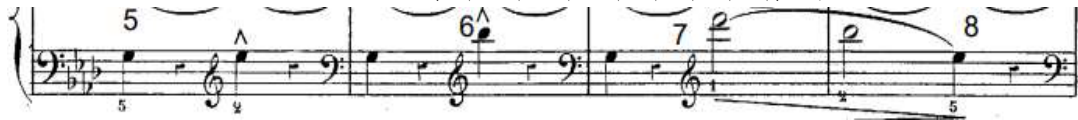
شكل رقم (59) يوضح تقنية السنكوب في اليد اليسرى

الإرشاد العزفي للتقنية:

-يتبع نفس الإرشادات في أداء التقنية في اليد اليمنى.

5- تقنية أداء الأقواس التعبيرية لأكثر من مازورة:

ظهرت هذه التقنية بالموازير (م³، م⁴، م⁷، م⁸، م³⁶، م³⁷، م⁴⁰، م⁴¹) كما بالشكل:



شكل رقم (60) يوضح أداء الأقواس التعبيرية لأكثر من مازورة باليد اليسرى

الإرشاد العزفي للتقنية:

-يتبع نفس الإرشادات في أداء التقنية كما جاء سابقاً.

ج- تقنيات أداء لليدين معاً:

1- تقنية أداء تقاطع اليدين أثناء العزف:

ظهرت هذه التقنية في الدراسة بالفكرة (A) حيث تعزف اليد اليسرى فوق اليد اليمنى و في

الفكرة (B) تعزف اليد اليمنى فوق اليد اليسرى كما بالشكل:



شكل رقم (61) يوضح تقنية أداء تقاطع اليدين أثناء العزف

الإرشاد العزفي للتقنية:

-مراعاة التدريب ببطء شديد وأن تكون اليدين في حالة عدم شد للتمكن من الحركة بسهولة.

- مراعاة أن يكون الساعد واليد عموديتين إلى حد ما على لوحة المفاتيح دون أي التواء زائد.

-مراعاة عند وضع اليد اليسرى فوق اليد اليمنى أن يتم رفع الرسغ ويجب أن تكون أصابع تلك اليد بالقرب من لوحة المفاتيح (غطاء لوحة المفاتيح).

2-تقنية أداء مكمل إيقاعي بين اليدين:

ظهرت هذه التقنية بالتناوب بين اليدين اليمنى واليسرى في الدراسة كما بالشكل



شكل رقم(62) يوضح تقنية أداء تقاطع اليدين أثناء العزف

الإرشاد العزفي للتقنية:

- التدريب على أداء النغمات الممتدة واعطائها زمنها بعناية في كلا اليدين.
- التدريب على أداء النغمات الممتدة مع النغمات المنفصلة ببطء بحيث تظهر كل نغمة مع استمرارية النغمات الممتدة في كلا اليدين.

د-تقنية أداء التعبيرات الديناميكية:

- تتابع نفس الإرشادات السابقة في التقنية (ج، د) بالدراسة رقم (1، 4)
- مراعاة ظهور المصطلح Cantando والذي يشير الى العزف بأسلوب غنائي.

نتائج البحث:

التساؤل الأول: ما سمات أسلوب برنارد ري في تأليف دراساته مصنف (34).

تميزت دراسات البيانو مصنف (34) لبرنارد ري ببعض السمات والتي تتخلص في الاتي:

- 1-تثبيت الميزان لكل مقطوعة والاعتماد على الموازين البسيطة.
- 2-الاستفادة من اتساع النطاق الصوتي للآلة والكتابة في مختلف الطبقات الصوتية.
- 3-استخدام تغيير المفتاح في معظم الدراسات، وخاصة الدراسة رقم (18).
- 4-التنوع في التعبير الموسيقي من خلال المصطلحات التعبيرية المختلفة.
- 5-وضع ترقيم للأصابع للتأكيد على تحسين مرونة آلية حركة تلك الأصابع .
- 6- استخدام الأقواس التعبيرية المتنوعة حيث استخدم أقواس تعبيرية لأكثر من مازورة ولمازورة كاملة ولنصف مازورة.

التساؤل الثاني: ما التقنيات العزفية التي تحتوي عليها دراسات البيانو مصنف رقم (34) عند برنارد ري.

جدول رقم (2) يوضح التقنيات العزفية ببعض الدراسات مصنف (34) عند برنارد ري

رقم الدراسة	التقنيات العزفية بها
دراسة رقم (1) المستوى الأول	أ- تقنيات الأداء في اليد اليمنى:- 1- تقنية أداء الأقواس التعبيرية لمazورة كاملة: ظهرت هذه التقنية خلال المقطوعة في أكثر من موضع كما بالشكل: رقم (1)
	2- تقنية أداء المسافات الهارمونية: ظهرت هذه التقنية في الدراسة في الموازير الآتية (م17 إلى م23) كما بالشكل: رقم (2)
	3- تقنية أداء نغمات ممتدة مع تألف لحني: ظهرت هذه التقنية في الموازير (م5، م6، م7، م16، م19، م20) كما بالشكل: رقم (3)
	4- تقنية الانتقال لمناطق صوتية أكثر اتساعا: ظهر الانتقال إلى منطقة صوتية أكثر اتساعا في اليد اليمنى Mazورة رقم (24) باستخدام المصطلح (8av.....). كما بالشكل: رقم (4)
	ب- تقنيات الأداء في اليد اليسرى: 1- تقنية أداء نغمات التألف بمسافات لحنية في إيقاع الثلثية: ظهرت هذه التقنية خلال المقطوعة كلها وبالتبادل بين اليدين في بعض الموازير كما بالشكل: رقم (5)
	2- تقنية أداء نغمة ممتدة مع تألفات لحنية: ظهرت هذه التقنية في الدراسة في الموازير الآتية (من م9 إلى م15) في اليد اليسرى كما بالشكل: رقم (6)
	3- تقنية تغيير المفتاح الموسيقي: استخدم المؤلف مدرجي مفتاح (صول) في كلا اليدين من Mazورة (م ¹ إلى م ⁵) ومن بداية Mazورة (م ⁶) إلى نهاية الدراسة استخدم مدرج مفتاح (فا) في اليد اليسرى كما بالشكل: رقم (7)
	أ- تقنيات الأداء في اليد اليمنى: 1- تقنية أداء التألفات الثلاثية: ظهرت التألفات الثلاثية في الفكرة (A) خلال الموازير من (م1 إلى م8) في أشكال إيقاعية مختلفة (رond بلانش ، ونوار كما بالشكل رقم (8)
دراسة رقم (4) المستوى الثاني	2- تقنية أداء نغمة ممتدة مع مسافات لحنية: ظهرت هذه التقنية في الدراسة في الفكرة (B) (من م9 إلى م23) في اليد اليمنى كما بالشكل: رقم (9)
	3- تقنية أداء الأقواس التعبيرية لمazورة كاملة: ظهرت هذه التقنية خلال الدراسة في الموازير الآتية (م ¹⁰ ، م ¹⁴ ، م ¹⁵ ، م ¹⁶ ، م ¹⁷ ، م ¹⁸ ، م ¹⁹ ، م ²³) كما بالشكل : رقم (10)

تابع جدول رقم (2) يوضح التقنيات العزفية ببعض الدراسات مصنف (34) عند برنارد ري

رقم الدراسة	التقنيات العزفية بها
دراسة رقم (4) المستوى الثاني	ب- تقنيات الأداء في اليد اليسرى: 1- تقنية أداء نغمة ممتدة مع مسافات لحنية: ظهرت هذه التقنية في الدراسة في الفكرة (A) من (م ¹ إلى م ⁸) وفي الفكرة (A2) من (م ²⁴ إلى م ³¹) في اليد اليمنى كما بالشكل (11)
	2- تقنية أداء التآلفات الثلاثية والمسافات الهارمونية: ظهرت التآلفات الثلاثية في الفكرة (B) في الموازير (م ⁹ إلى م ¹⁵) والمسافات الهارمونية في الموازير (م ²² ، م ²³) كما بالشكل: رقم (12)
	3- تقنية تغيير المفتاح الموسيقي: ظهر تغيير المفتاح بكثرة في هذه الدراسة في كلا اليدين كما بالشكل: رقم (13)
الدراسة رقم (9) المستوى الثالث	أ- تقنيات الأداء في اليد اليمنى: 1- تقنية تبادل الأصابع على نغمة متكررة: ظهرت هذه التقنية خلال الدراسة من بدايتها الى نهايتها مستخدما الأصابع رقم (3-2-1) على نفس النغمة وكذلك الأصابع رقم (2-1) هادفا إلى تحسين مرونة آلية حركة تلك الأصابع في العزف حيث أنه من خلال تبادل الأصابع على النغمة الواحدة نستطيع الحصول على نغمة مترابطة أكثر سلاسة، حيث يؤدي تغيير الأصابع على نفس النغمة إلى إصدار نغمة أكثر ترابطاً كما بالشكل: رقم (14)
	2- تقنية الانتقال لمناطق صوتية أكثر اتساعاً: ظهرت هذه التقنية في الموازير رقم (م ¹⁸ إلى منتصف م ³⁰) كما بالشكل: رقم (15)
الدراسة رقم (9) المستوى الثالث	ب- تقنيات الأداء في اليد اليسرى: 1- تقنية أداء مسافات هارمونية مختلفة بإيقاع متقطع Staccato ظهرت هذه التقنية خلال الدراسة في الفكرة A موازير رقم (م ¹ إلى م ⁶ ، م ⁸) وفي الفكرة A2 في الموازير رقم (م ³¹ إلى م ³⁴) كما بالشكل رقم (16)
	2- تقنية أداء تآلف ثلاثي في صورة نغمتين بمسافة هارمونية ونغمة مفردة ظهرت هذه التقنية في اليد اليسرى في الموازير رقم (م ⁹ إلى م ¹⁵) كما بالشكل رقم (17)
	3- تقنية أداء تآلف ثلاثي بإيقاعات مختلفة: ظهرت هذه التقنية في الموازير رقم (م ¹⁶ إلى م ¹⁹ ، م ¹⁻²⁰ ، م ¹⁻²⁴) كما بالشكل (18)
	4- تقنية تغيير المفتاح الموسيقي: ظهرت هذه التقنية في الموازير (م ¹² ، م ²⁶) كما بالشكل (19)
	5- تقنية أداء الرباط اللحني القصير Slur: ظهرت هذه التقنية في (م ⁷) كما بالشكل: (20)
	6- تقنية أداء الأقواس التعبيرية لأكثر من مازورة: ظهرت هذه التقنية في الموازير (م ⁹ إلى م ¹¹ ، م ¹³ إلى م ¹⁵ ، م ²⁴ إلى م ²⁷) كما بالشكل: رقم (21)

تابع جدول رقم (2) يوضح التقنيات العزفية ببعض الدراسات مصنف (34) عند برنارد ري

رقم الدراسة	التقنيات العزفية بها
الدراسة رقم (18) المستوى الرابع	أ- تقنيات الأداء في اليد اليمنى: 1- تقنية أداء تألف مفكك Broken Chord بإيقاع الثلثية () : ظهرت هذه التقنية في الدراسة بالموازير من (م ¹ إلى م ¹⁷) في الفكرة (A) ومن (م ³⁴ إلى م ⁴⁸) في الفكرة (A2) كما بالشكل: (22)
	2- تقنية أداء الأقواس التعبيرية لنصف مازورة: ظهرت هذه التقنية في الدراسة بالفكرة (A) من (م ¹ إلى م ¹⁷) وبالفكرة (A2) من (م ³⁴ إلى م ⁴⁸) كما بالشكل: رقم (23)
	3- تقنية أداء الأقواس التعبيرية لأكثر من مازورة: ظهرت هذه التقنية بالفكرة (B) بالموازير (م ¹⁹ ، م ²⁰ ، م ²¹ ، م ²² ، م ²⁵ ، م ²⁶ ، م ²⁷ ، م ²⁸ ، م ²⁹ ، م ³⁰) كما بالشكل رقم (24)
	4- تقنية أداء نغمة ممتدة مع تألف مفكك Broken Chord بإيقاع الثلثية: ظهرت هذه التقنية في مازورة (م ¹⁶) كما بالشكل رقم (25)
	5- تقنية أداء السنكوب: ظهرت هذه التقنية بالفكرة (A) من (م ¹ إلى م ¹⁷) وبالفكرة (A2) من (م ³⁴ إلى م ⁴⁸) كما بالشكل: (26)
	6- تقنية أداء حلية الأتشكاتورا: ظهرت هذه التقنية في الفكرة (A2) بالمازورة (م ³¹) كما بالشكل: (27)
	7- تقنية تغيير المفتاح الموسيقي: ظهرت هذه التقنية في الدراسة بالموازير رقم (م ¹⁸ إلى م ²³ ، من م ²⁶ إلى م ³¹) كما بالشكل: رقم (28)
	8- تقنية أداء علامة النبر القوي (Accent): ظهرت هذه التقنية في الدراسة بالموازير (م ¹⁸ ، م ²⁰ ، م ²² ، م ²³ ، م ²⁶ ، م ²⁸ ، م ³⁰) كما بالشكل: رقم (29)
	ب- تقنيات الأداء في اليد اليسرى: 1- تقنية أداء علامة النبر القوي (Accent): ظهرت هذه التقنية في الدراسة بالفكرة (A) في الموازير (م ¹ ، م ² ، م ⁵ ، م ⁶ ، م ⁹ ، م ¹⁰ ، م ¹¹ ، م ¹² ، م ¹³ ، م ¹⁴ ، م ¹⁵) وبالفكرة (A2) في الموازير (م ³⁴ ، م ³⁵ ، م ³⁸ ، م ³⁹ ، م ⁴² ، م ⁴³ ، م ⁴⁴ ، م ⁴⁵ ، م ⁴⁶ ، م ⁴⁷ ، م ⁴⁸) كما بالشكل (30)
	2- تقنية أداء الأقواس التعبيرية لنصف مازورة: ظهرت هذه التقنية في الدراسة بالموازير (م ¹⁸ إلى م ²³ ، م ²⁶ إلى م ³¹) كما بالشكل: (31)
	3- تقنية تغيير المفتاح الموسيقي: ظهرت هذه التقنية في الدراسة بالفكرة (A) في الموازير (م ¹ ، م ² ، م ⁵ ، م ⁶ ، م ⁹ ، م ¹⁰ ، م ¹¹ ، م ¹² ، م ¹³ ، م ¹⁴ ، م ¹⁵) وبالفكرة (A2) في الموازير (م ³⁴ ، م ³⁵ ، م ³⁸ ، م ³⁹ ، م ⁴² ، م ⁴³ ، م ⁴⁴ ، م ⁴⁵ ، م ⁴⁶ ، م ⁴⁷ ، م ⁴⁸) كما بالشكل رقم (32)

4- تقنية أداء السنكوب:	ظهرت هذه التقنية في الدراسة بالموازير رقم (م ¹⁸ إلي م ²³ ، من م ²⁶ إلي م ³³) كما بالشكل: (33)
------------------------	--

تابع جدول رقم (2) يوضح التقنيات العزفية ببعض الدراسات مصنف (34) عند برنارد ري

رقم الدراسة	التقنيات العزفية بها
الدراسة رقم (18) المستوى الرابع	5- تقنية أداء الأقواس التعبيرية لأكثر من مازورة: ظهرت هذه التقنية بالموازير (م ³ ، م ⁴ ، م ⁷ ، م ⁸ ، م ³⁶ ، م ³⁷ ، م ⁴⁰ ، م ⁴¹) كما بالشكل: رقم (34)
	ج- تقنيات أداء لليدين معاً: 1- تقنية أداء تقاطع اليدين أثناء العزف: ظهرت هذه التقنية في الدراسة بالفكرة (A) حيث تعزف اليد اليسرى فوق اليد اليمنى وفي الفكرة (B) تعزف اليد اليمنى فوق اليد اليسرى كما بالشكل: (35)
	2- تقنية أداء مكمل إيقاعي بين اليدين: ظهرت هذه التقنية بالتناوب بين اليدين اليمنى واليسرى في الدراسة كما بالشكل: رقم (36)

التساؤل الثالث: ما الإرشادات العزفية المقترحة سواء المبتكرة من الباحث أو التي يستعين بها في أداء تقنيات الدراسات مصنف رقم (34) عند برنارد ري بصورة جيدة.

جدول رقم (3) يوضح الإرشادات العزفية للتقنيات

رقم الدراسة	الإرشادات العزفية للتقنيات
دراسة رقم (1) المستوى الأول	أ- تقنيات الأداء في اليد اليمنى:- 1- تقنية أداء الأقواس التعبيرية لمازورة كاملة: -الإرشاد العزفي للتقنية: -عزف النغمة الأولى بعمق من خلال نزول الرسغ إلى أسفل مع التدرج في عزف النغمة التالية صعوداً وهبوطاً وفقاً لسير اللحن. -عزف النغمة الأخيرة بخفة وهذوء بحيث يتجه الرسغ قليلاً لأعلى، وذلك بنزول الإصبع وعدم رفعة قبل وبعد الأصبع الذي يليه. -مراعاة الالتزام بترقيم الأصابع بالمدونة.

2-تقنية أداء المسافات الهارمونية: -الإرشاد العزفي للتقنية: -عزف نغمتي المسافة الهارمونية بنفس القوة وأن تكون اليد في استدارة كاملة لتساوى الضغط على النغمة. -مراعاة التدريب ببطء ثم التدرج في السرعة وصولاً للسرعة المطلوبة. -مراعاة الالتزام بترقيم الأصابع بالمدونة. ويقترح الباحث أداء التمرين التالي من كتاب Hanon part 3 no 48 للتدريب على أداء المسافات الهارمونية كما بالشكل رقم (37)	
--	--

تابع جدول رقم (3) يوضح الإرشادات العزفية للتقنيات

رقم الدراسة	الإرشادات العزفية للتقنيات
دراسة رقم (1) المستوى الأول	3-تقنية أداء نغمات ممتدة مع تألف لحنى: -الإرشاد العزفي للتقنية: -مراعاة الاهتمام باستمرارية صوت النغمة الممتدة حتى انتهاء زمنها. -مراعاة التدريب ببطء وصولاً للسرعة المطلوبة. ويقترح الباحث أداء التمرين التالي من كتاب (Finger Exercise) Dohnanyi Erno كما بالشكل رقم(38)
	4- تقنية الانتقال لمناطق صوتية أكثر اتساعا: الإرشاد العزفي للتقنية: يتطلب لأداء تلك التقنية مرونة في حركة الوصول للمنطقة الصحيحة وذلك من مفاهيم استغلال مساحات مختلفة لآلة البيانو
	ب-تقنيات الأداء في اليد اليسرى: 1-تقنية أداء نغمات التألف بمسافات لحنية في إيقاع الثلثية: -الإرشاد العزفي للتقنية: -التدريب على أداء النغمات اللحنية للتألف في اليد اليسرى بمفردها ببطء على أن تكون الحركة من الذراع مع عدم شد اليد أثناء العزف. -مراعاة أن تعزف النغمات بقوة واحدة وبسرعة بطيئة ثم التدرج في السرعة وصولاً للسرعة المطلوبة. -مراعاة التقسيم الإيقاعي للثلثية أثناء العزف لتكتسب الأصابع الإحساس بأبعادها المختلفة. -مراعاة الالتزام بترقيم الأصابع بالمدونة.

2-تقنية أداء نغمة ممتدة مع تآلفات لحنية: -الإرشاد العزفي للتقنية: -مراعاة الاهتمام باستمرارية الصوت للنغمة الممتدة حتى انتهاء زمنها. - مراعاة أن تعزف نغمات التآلف اللحني بقوة واحدة وبسرعة بطيئة ثم التدرج في السرعة. -مراعاة الالتزام بترقيم الأصابع الموضح بالمدونة الموسيقية. وللتمكن من أداء النغمات الممتدة في كلا اليدين يقترح الباحث التدريب على تمرين رقم(2) من كتاب finger exercises للمؤلف (ايرنو دوناني) كما بالشكل: رقم (39)	
--	--

تابع جدول رقم (3) يوضح الإرشادات العزفية والتقنيات

رقم الدراسة	الإرشادات العزفية والتقنيات
دراسة رقم (1) المستوى الأول	3- تقنية تغيير المفتاح الموسيقي: الإرشاد العزفي للتقنية: -قراءة المدونة صولفانيا قبل العزف. -تحديد موضع تغيير المفتاح قبل العزف عن طريق استخدام لون معين لكي تلاحظه العين عند الأداء وللمساعدة على قراءة النغمات في الطبقة الصوتية الصحيحة. -التدريب ببطء لمساعدة العازف على حفظ أماكن تغيير المفتاح ثم التدرج في السرعة وصولاً للسرعة المطلوبة.
دراسة رقم (4) المستوى الثاني	أ-تقنيات الأداء في اليد اليمنى: 1-تقنية أداء التآلفات الثلاثية: -الإرشاد العزفي للتقنية: - يجب أن تؤدي نغمات التآلف بقوة واحدة كما لو كانت نغمة واحدة يراعى أن يكون خروج الأصوات في درجة واحدة من القوة. - التحكم في مرونة حركة الأصابع لتزامن الحركة على نغمات التآلف حيث تأتي الحركة من الذراع بمساعدة اليد مع التوجيه الدقيق للأصابع على لوحة المفاتيح. -التدريب باليد اليمنى فقط على أداء الدراسة ببطء شديد ثم التدرج في السرعة وصولاً للسرعة المطلوبة. -مراعاة استخدام ترقيم الأصابع المقترح للتآلفات.
	2-تقنية أداء نغمة ممتدة مع مسافات لحنية: -الإرشاد العزفي للتقنية: -تتبع نفس الإرشادات في التقنية رقم (2) بالدراسة السابقة -التدريب باليد اليمنى على هذه التقنية ببطء شديد ثم التدرج في السرعة وصولاً للسرعة المطلوبة.

-مراعاة استخدام ترقيم الأصابع المدون بالدراسة.	
3-تقنية أداء الأقواس التعبيرية لمازورة كاملة: -الإرشاد العزفي للتقنية: -تتبع نفس الإرشادات في التقنية رقم (1) بالدراسة السابقة. -التدريب باليد اليمنى على هذه التقنية ببطء شديد ثم التدرج في السرعة وصولاً للسرعة المطلوبة. -مراعاة استخدام ترقيم الأصابع المدون بالدراسة والذي تم تحديده في بداية الفكرة (A) كما بالشكل: رقم(40)	

تابع جدول رقم (3) يوضح الإرشادات العزفية للتقنيات

رقم الدراسة	الإرشادات العزفية للتقنيات
دراسة رقم (4) المستوى الثاني	ب-تقنيات الأداء في اليد اليسرى: 1-تقنية أداء نغمة ممتدة مع مسافات لحنية: -الإرشاد العزفي للتقنية: -تتبع نفس الإرشادات في التقنية رقم (2) بالدراسة السابقة والتقنية رقم (2) في تقنيات أداء اليد اليمنى بالدراسة الحالية رقم (4). -التدريب باليد اليسرى على هذه التقنية ببطء شديد ثم التدرج في السرعة وصولاً للسرعة المطلوبة. -مراعاة استخدام ترقيم الأصابع المدون بالدراسة الذي يظهر في الشكل السابق ويطبق على جميع الموازير في الدراسة في الفكرتين (A , B).
	2-تقنية أداء التآلفات الثلاثية والمسافات الهارمونية: -الإرشاد العزفي للتقنية: -تتبع نفس الإرشادات في التقنية رقم (1) في اليد اليمنى. -مراعاة ترقيم الأصابع المقترح من الباحث.
	3- تقنية تغيير المفتاح الموسيقي: الإرشاد العزفي للتقنية: -تتبع نفس الإرشادات في التقنية رقم (3) في اليد اليسرى بالدراسة السابقة رقم (1). -مراعاة ترقيم الأصابع المقترح من الباحث.
الدراسة رقم (9) المستوى الثالث	أ-تقنيات الأداء في اليد اليمنى: 1-تقنية تبادل الأصابع على نغمة متكررة: الإرشاد العزفي للتقنية: -التدريب ببطء شديد لضمان الدقة في إعطاء كل نغمة قيمتها الزمنية. - مراعاة استخدام وزن الذراع للمساعدة في الضغط على المفاتيح، ولا يعتمد فقط على قوة الإصبع. -التدريب الذهني بعيداً عن البيانو حيث أن تصور حركات الأصابع يمكن أن يعزز ذاكرة العضلات.

-ويقترح الباحث أداء التمرين التالي من كتاب Hanon part 3 no 44 كما بالشكل رقم(41)	
2- تقنية الانتقال لمناطق صوتية أكثر اتساعا: الإرشاد العزفي للتقنية: -يتبع نفس الإرشادات السابقة الخاصة بتقنية الانتقال لمناطق صوتية أكثر اتساعا.	

تابع جدول رقم (3) يوضح الإرشادات العزفية للتقنيات

رقم الدراسة	الإرشادات العزفية للتقنيات
الدراسة رقم (9) المستوى الثالث	ب-تقنيات الأداء في اليد اليسرى: 1-تقنية أداء مسافات هارمونية مختلفة بإيقاع متقطع Staccato الإرشاد العزفي للتقنية: -مراعاة التدريب ببطء للتمكن من أداء الزمن الصحيح للنغمات بدقة. - يراعي مرونة الحركة في استخدام الرسغ والضغط بخفة على أن تأخذ النغمة نصف زمنها. -مراعاة عزف المسافات الهارمونية المختلفة بنفس القوة وبتساوي تمام. -مراعاة أن تكون اليد والأصابع في شكل مستدير لعزف النغمات بقوة وزمن متساوي. -ويقترح الباحث التدريب على التمرين التالي من كتاب لونجو Fasc 1B ص 21 كما بالشكل رقم (42)
	2-تقنية أداء تآلف ثلاثي في صورة نغمتين بمسافة هارمونية ونغمة مفردة الإرشاد العزفي للتقنية: -التدريب ببطء شديد للتمكن من أداء النغمة الممتدة والمسافات الهارمونية. -أداء المسافات الهارمونية بنفس القوة كما لو كانت نغمة واحدة. -استخدام ترقيم الأصابع المقترح من الباحث. -مراعاة عدم ترك النغمة قبل الانتقال للنغمة التي تليها للحفاظ على اتصال النغمات أثناء العزف. -يقترح الباحث التدريب على التمارين كما بالشكل رقم (43، 44)
	3-تقنية أدا تآلف ثلاثي بإيقاعات مختلفة: الإرشاد العزفي للتقنية: - مراعاة التدريب على نغمات التآلف منفردة ثم أداءها معا على أن تكون الأصابع كلها متساوية في القوى حتى لا يحدث ضغط قوي على نغمة دون الأخرى. - مراعاة التدريب ببطيء ثم التدرج في السرعة وصولا للسرعة المطلوبة. -الالتزام بترقيم الأصابع المقترح من الباحث.
	4- تقنية تغيير المفتاح الموسيقي الإرشاد العزفي للتقنية:

-تتبع نفس الإرشادات في التقنية رقم (3) في اليد اليسرى بالدراسات السابقة رقم (1، 4، 23).	
5-تقنية أداء الرباط اللحني القصير Slur: الإرشاد العزفي للتقنية: -مراعاة أداء الرباط اللحني القصير Slur في اليد اليسرى وذلك من خلال أداء نغمة مفردة يليها نغمتين بمسافه هارمونية وهذا يتطلب الضغط بثقل الذراع على النغمة الأولى المفردة وعزف المسافه الهارمونية التالية بخفة.	

تابع جدول رقم (3) يوضح الإرشادات العزفية للتقنيات

رقم الدراسة	الإرشادات العزفية للتقنيات
الدراسة رقم (9) المستوى الثالث	6-تقنية أداء الأقواس التعبيرية لأكثر من مازورة: الإرشاد العزفي للتقنية: -يتبع نفس الإرشادات السابقة في التقنية رقم (1) في اليد اليمنى بالدراسة رقم(1).
الدراسة رقم (18) المستوى الرابع	أ-تقنيات الأداء في اليد اليمنى: 1-تقنية أداء تألف مفكك Broken Chord بإيقاع الثلثية  : الإرشاد العزفي للتقنية: -مراعاة التدريب ببطء ثم التدرج في السرعة بعد إتقان الحركة العزفية. -مراعاة الالتزام بأرقام الأصابع المدونة حتى ينتهي العزف بسهولة ويسر. -مراعاة أداء النغمات بحيوية وبحركة دائرية بمساعدة الساعد والرسغ. -مراعاة أن يكون الذراع في حالة توازن بين الشد والاسترخاء لجعل الأداء سلساً. ويري البحث أهمية التدريب على تمرين رقم (6) صفحة (5) من كتاب Longo 1B للتمكن من أداء إيقاع الثلثية بسهولة ويسر كما بالشكل: رقم(45)
	2-تقنية أداء الأقواس التعبيرية لنصف مازورة: الإرشاد العزفي للتقنية: -يتبع نفس الإرشادات الخاصة بتقنية أداء الأقواس التعبيرية لنصف مازورة في الدراسات السابقة.
	3-تقنية أداء الأقواس التعبيرية لأكثر من مازورة: الإرشاد العزفي للتقنية: -يتبع نفس الإرشادات الخاصة بتقنية أداء الأقواس التعبيرية لأكثر من مازورة في الدراسات السابقة.
	4-تقنية أداء نغمة ممتدة مع تألف مفكك Broken Chord بإيقاع الثلثية: الإرشاد العزفي للتقنية: -يتبع نفس الإرشادات لأداء تقنية عزف نغمة ممتدة مع تألف مفكك كما بالدراسات السابقة.

5-تقنية أداء السنكوب: الإرشاد العزفي للتقنية: -مراعاة التدريب ببطء للتمكن من الأداء الصحيح للقيم الزمنية لإيقاع الثلثية. -مراعاة الالتزام بترقيم الأصابع المدون، و أداء الأقواس التعبيرية لنصف مازورة.	
--	--

تابع جدول رقم (3) يوضح الإرشادات العزفية للتقنيات

رقم الدراسة	الإرشادات العزفية للتقنيات
الدراسة رقم (18) المستوى الرابع	6-تقنية أداء حلية الأتسكاتورا: الإرشاد العزفي للتقنية: -يراعى أداء اللحن أولاً بمفردة بدون الحلية. - إضافة الحلية مع اللحن وعند أداء الحلية، يراعى أن تأتى الحركة بخفة قدر الإمكان من الأصابع مع مرونتها وعدم شد الأصابع بشكل مترابط للنغمات لوجود قوس لحنى وتؤدى النغمات دون انفصالها وتستقطع زمن الحلية من زمن النغمة التي تليها بحيث يقع النبر القوى عليها
	7-تقنية تغيير المفتاح الموسيقي: الإرشاد العزفي للتقنية: -تتبع نفس الإرشادات في تقنية تغيير المفتاح بالدراسات السابقة رقم (1، 4).
	8-تقنية أداء علامة النبر القوي (^) Accent: الإرشاد العزفي للتقنية: -يتطلب أداء النغمة الخاضعة للنبر القوي بتمييزها بقوة عن باقي النغمات. -ويرى الباحث التدريب على التمرين رقم (3) من كتاب Head and Hands للمؤلف Stephen A. Emery لتدريب اليد اليمنى على أداء النبر القوي كما بالشكل: ملحوظة: علامة النبر القوي تدون بالشكل (^) كما جاء بالدراسة أو بالشكل (>) كما جاء بالتمرين كما بالشكل رقم (46)
	ب-تقنيات الأداء في اليد اليسرى: 1-تقنية أداء علامة النبر القوي (^) Accent: الإرشاد العزفي للتقنية: -يتبع نفس الإرشادات في أداء التقنية باليد اليمنى. -ويرى الباحث التدريب على التمرين رقم (4) من كتاب Head and Hands للمؤلف Stephen A. Emery لتدريب اليد اليسرى على أداء النبر القوي كما بالشكل: رقم (47)
	2-تقنية أداء الأقواس التعبيرية لنصف مازورة: الإرشاد العزفي للتقنية:

-يتبع نفس الإرشادات الخاصة بتقنية أداء الأقواس التعبيرية لنصف مازورة في اليد اليمنى و بالدراسات السابقة.	
3-تقنية تغيير المفتاح الموسيقي: الإرشاد العزفي للتقنية: -يتبع نفس الإرشادات في أداء التقنية بالدراسات السابقة.	

تابع جدول رقم (3) يوضح الإرشادات العزفية التقنيات

رقم الدراسة	التقنيات العزفية بها
الدراسة رقم (18) المستوى الرابع	4- تقنية أداء السنكوب: الإرشاد العزفي للتقنية: -يتبع نفس الإرشادات في أداء التقنية في اليد اليمنى.
	5- تقنية أداء الأقواس التعبيرية لأكثر من مازورة: الإرشاد العزفي للتقنية: -يتبع نفس الإرشادات في أداء التقنية كما جاء سابقاً.
	ج- تقنيات أداء لليدين معاً: 1-تقنية أداء تقاطع اليدين أثناء العزف: الإرشاد العزفي للتقنية: -مراعاة التدريب ببطء شديد وأن تكون اليدين في حالة عدم شد للتمكن من الحركة بسهولة. - مراعاة أن يكون الساعد واليد عموديتين إلى حد ما على لوحة المفاتيح دون أي التواء زائد. -مراعاة عند وضع اليد اليسرى فوق اليد اليمنى أن يتم رفع الرسغ ويجب أن تكون أصابع تلك اليد بالقرب من لوحة المفاتيح (غطاء لوحة المفاتيح). -مراعاة وضع اليد اليمنى أسفل اليد اليسرى مع خفض الرسغ والأصابع بالقرب من الحافة الخارجية للمفاتيح.
	2-تقنية أداء مكمل إيقاعي بين اليدين: الإرشاد العزفي للتقنية: -التدريب على أداء النغمات الممتدة واعطائها زمنها بعناية في كلا اليدين. -التدريب على أداء النغمات الممتدة مع النغمات المنفصلة ببطء بحيث تظهر كل نغمة مع استمرارية النغمات الممتدة في كلا اليدين

التساؤل الرابع: ما المستوى التعليمي المناسب لأداء دراسات البيانو مصنف (34) عند برنارد ري.
للإجابة على هذا التساؤل قام الباحث باستطلاع آراء الأساتذة الخبراء من أعضاء هيئة التدريس
المتخصصين في تدريس آلة البيانو وجاءت النتائج كالآتي:

جدول رقم (4) آراء السادة المحكمين للمستوى المناسب لكل دراسة

رقم الدراسة	عدد المحكمين	آراء السادة المحكمين للمستوى المناسب لكل دراسة							
		المستوى الأول		المستوى الثاني		المستوى الثالث		المستوى الرابع	
		عدد الآراء	النسبة المئوية	عدد الآراء	النسبة المئوية	عدد الآراء	النسبة المئوية	عدد الآراء	النسبة المئوية
1	10	6	60%	5	50%	3	30%	0	0%
2	10	3	30%	4	40%	4	40%	0	0%
3	10	3	30%	3	30%	3	30%	4	40%
4	10	2	20%	9	90%	4	40%	4	40%
5	10	2	20%	3	30%	6	60%	3	30%
6	10	0	0%	2	20%	4	40%	7	70%
7	10	0	0%	1	10%	5	50%	7	70%
8	10	1	10%	4	40%	4	40%	8	80%
9	10	0	0%	4	40%	8	80%	1	10%
10	10	0	0%	2	20%	4	40%	6	60%
11	10	0	0%	1	10%	5	50%	9	90%
12	10	1	10%	4	40%	6	60%	1	10%
13	10	0	0%	1	10%	5	50%	7	70%
14	10	0	0%	0	0%	5	50%	7	70%
15	10	0	0%	0	0%	5	50%	8	80%
16	10	0	0%	2	20%	5	50%	8	80%
17	10	0	0%	6	60%	6	60%	2	20%
18	10	0	0%	2	20%	6	60%	9	90%
19	10	2	20%	2	20%	7	70%	2	20%
20	10	2	20%	3	30%	1	10%	6	60%
21	10	1	10%	3	30%	6	60%	4	40%
22	10	2	20%	3	30%	4	40%	6	60%
23	10	3	30%	8	80%	5	50%	1	10%
24	10	2	20%	7	70%	5	50%	1	10%
25	10	2	20%	3	30%	6	60%	4	40%

ومن الجدول السابق قام الباحث باختيار المقطوعات تبعاً لأعلى نسبة لآراء السادة المحكمين
جدول رقم (5) يوضح عينة البحث بناء على نسبة اختيار المحكمين

رقم الدراسة	المستوى التعليمي	نسبة اتفاق المحكمين
1	الأول	60%
4	الثاني	90%
9	الثالث	80%
18	الرابع	90%

توصيات البحث:

يوصي الباحث بإدراج دراسات البيانو مصنّف (34) ضمن مناهج البيانو لمرحلة البكالوريوس بكلّيات التربية النوعية والكليات المتخصصة وذلك لاحتوائها على العديد من التقنيات العزفية المختلفة التي تساعد في تحسين الأداء لدارسي آلة البيانو من الناحية التقنية والتعبيرية.

مراجع البحث

المراجع العربية:

- 1- أسماء عبد الصبور (2021 مايو): بحث منشور - "دراسة تحليلية لأسلوب أداء قالب الدراسات عند أناتولي كونستا نتيانو فيتش ليدوف" - مجلة البحوث في مجالات التربية النوعية - المجلد السابع - العدد 34 .
- 2- آمال صادق وفؤاد أبو حطب (1991): "مناهج البحث وطرق التحليل الإحصائي في العلوم النفسية والتربوية والاجتماعية، ط 1، مكتبة الأنجلو، القاهرة
- 3- دعاء عبدالمحسن عبدالقادر (يناير 2024): "المهارات الأدائية المكتسبة من دراسات البيانو مصنف 18 لفيلكس دومون" بحث منشور - مجلة علوم وفنون الموسيقى - المجلد 51.
- 4- دينا رأفت الهيلي (2024 يناير): بحث منشور - "دراسة البيانو مصنف 36 لليد اليسرى عند فيلكس بليمفيلد (دراسة تحليلية)" - مجلة علوم وفنون الموسيقى - العدد 52 .
- 5- شيماء عبد الخالق عبد الرحمن (يوليو 2024): "أسلوب أداء دراسات "Etude" البيانو مصنف (29، 32) عند هنري بيرتيني H.Bertini، مجلة علوم وفنون الموسيقى، كلية التربية الموسيقية، العدد 52 .
- 6- عواطف عبد الكريم (1997): "تاريخ وتذوق الموسيقى العالمية في العصر الرومانتيكي" مذكرات الفرقة الرابعة بكلية التربية الموسيقية، مطبعة جامعة حلوان، القاهرة.
- 7- فؤاد أبو حطب، آمال صادق (2000): علم النفس التربوي الطبعة السادسة، القاهرة، مكتبة لأنجلو المصرية.
- 8- مني محمد عبد الهادي (2016 أبريل): بحث منشور - "تقنيات العزف في دراسات البيانو مصنف (636) عند كارل جزرني، مجلة بحوث التربية النوعية، عدد 42
- 9- نادرة هانم السيد (1997): "الطريق إلى عزف البيانو"، مطبعة جامعة حلوان، القاهرة، ص 21

المراجع الأجنبية:

- 10-Apel Willi:(1969)"Harvard dictionary of music and musician"2nd edition Harvard University Compridege mars .
- 11-Apel Willi:(1969)"Harvard dictionary of music and musician"2nd edition Harvard University Compridege mars ..
- 12-Cooper, Martin:(1978) The Concise Encyclopedia of Music and Musicians, London, Hutchinson.

- 13-Gordon Stewart:(1996)"A History of Keyboard Literature:Music of the Piano Forerunners":illustrated publisher,New York.
- 14-Gu, Yanjing,:(2019) "A Pedagogical Guide to Kapustin's Eight Concert Etudes, Op. 40" PhD, Collage of Creative Arts, West Virginia University, United States.
- 15-Jang, M. (2018). A Comparative Study of Piano Etudes by György Sandor Ligeti and Unsuk Chin: A Technical and Stylistic Guide to Mastering the Difficulties of their Etudes (Doctoral dissertation, University of North Texas)
- 16- Moore, T. (2019). Three Bio-Bibliographical Studies: Coninx, Rucquoy, Rie: Forgotten Masters of the Nineteenth Century. Min-Ad: Israel Studies in Musicology, 16, 94-138.
- 17-Smith.M.B.(2012):Pioneering Virtuosos of the Romantic Era:Liszt and Chopin,s Impact on Piano Techniques.Journal of Musical Advancements,48(1),
-https://imslp.org/wiki/Category:Rie,_Bernard

ملخص البحث

التقنيات العزفية في دراسات البيانو مصنف (34) عند برنارد ري Bernard Rie

تعد الدراسات الموسيقية لآلة البيانو أحد أنواع التأليف الموسيقي والتي تهدف إلى تحسين الأداء التقني للدارسين، حيث إن كل دراسة تعتمد في صياغتها اللحنية على الجوانب التقنية والتعبيرية المراد إكسابها للدارس، ولهذا تعتبر من أهم الأعمال الموسيقية التعليمية التي يعتمد عليها تطوير المستوى التقني والفني لدارسي الآلة وتنمية المهارات العزفية والتغلب على الصعوبات التقنية المختلفة. حيث تركز على معالجة الصعوبات التقنية مثل السلالم الموسيقية، الأربيجات، النغمات المزدوجة، والتألفات الهارمونية. وقد اهتم العديد من المؤلفين بتأليف دراسات لتنمية المهارات العزفية، مثل كارل تشيرني ويوهان كرامر (الذين ركزوا على الجوانب التقنية)، وروبرت شومان وفرانز ليست وفريدريك شوبان (الذين اهتموا بالجوانب التعبيرية).

من بين المؤلفين المهمين في هذا المجال برنارد ري (1839-1910) (Bernhard Rie)، الذي ألف العديد من الدراسات التي تجمع بين الجوانب التقنية والتعبيرية، مثل دراساته مصنف (34) ومع ذلك، لم تحظ أعماله بالاهتمام الكافي من الباحثين رغم أهميتها في تحسين مرونة آلية حركة الأصابع وتطوير الأداء العزفي لدارسي البيانو.

ولهذا هدف هذا البحث إلى التعرف على سمات أسلوب برنارد ري في تأليف الدراسات مصنف (34) وتحديد التقنيات العزفية التي تحتوي عليها وضع الإرشادات العزفية المقترحة سواء المبتكرة من الباحث أو التي يستعين بها، والتي تساعد في أدائها، وتحديد المستوى التعليمي المناسب للأداء تلك الدراسات.

الكلمات المفتاحية: التقنيات العزفية - دراسات البيانو مصنف (34) - برنارد ري.

Abstract

Playing Techniques in Piano Etudes, Opus 34 by Bernard Rie

Piano etudes are a form of musical composition aimed at improving the technical performance of students. Each etude is melodically structured to incorporate both technical and expressive aspects intended to be acquired by the learner. As such, they are considered among the most important educational musical works relied upon to develop the technical and artistic level of piano students, enhance their playing skills, and overcome various technical challenges.

These etudes focus on addressing technical difficulties such as scales, arpeggios, double notes, and harmonic progressions. Many composers have dedicated themselves to writing etudes to develop playing skills, such as Carl Czerny and Johann Cramer (who focused on technical aspects), and Robert Schumann, Franz Liszt, and Frédéric Chopin (who emphasized expressive elements).

Among the notable composers in this field is Bernard Rie (1839–1910), who composed numerous etudes that combine technical and expressive elements, such as his Opus 34. However, his works have not received sufficient attention from researchers despite their importance in improving finger flexibility and developing the performance skills of piano students.

Therefore, this research aims to identify the stylistic features of Bernard Rie's compositions in Opus 34, determine the technical techniques contained within them, and propose performance guidelines—whether innovative ones developed by the researcher or those referenced from other sources—that aid in their execution. Additionally, the research seeks to identify the appropriate educational level for performing these etudes

Keywords: Playing Techniques - Piano Etudes, Opus 34 - Bernard Rie.